

La Voz de Guipúzcoa

Martes 25 de Marzo de 1930

Diario Republicano

San Sebastián. Año XLVI Núm. 10.05.

MOMENTOS

El frente democrático

por Angel Lázaro

Por dos veces hemos roto hoy la cuartilla con que iniciábamos la labor. La última vez que habíamos al lector desde estas columnas aún existía la Dictadura. Hoy han cambiado tanto las cosas que hemos de cambiar también nosotros en cierto modo. La pluma vacila ante la solemnidad del momento histórico. Hemos entrado en una nueva etapa de la vida española, que no será sino tránsito para la definitiva—definitiva hasta cierto punto, pues nada debe haber definitivo en política—. El anhelo de la conciencia española empieza a encontrar satisfacción. Todo aquel que se haya mantenido firme, insobornable, hostil al poder dictatorial, habrá sentido al derrumbarse la Dictadura esa noble fruición de ver cómo la verdad impone, al cabo, su fuerza, contra todas las fuerzas ocasionales de que pueda disponer una Dictadura. No hay que pensar que la justicia no es de este mundo. Si fuera así, no merecería la pena vivir. Ese fatídico no llevaría a cruzarnos de brazos. No, no. Aquí abajo, en la tierra, está la justicia que debe preocupar a los hombres para no hacerse indignos de la posible justicia ultraterrena. También aquí, en este mundo, hay justicia, aunque alguna vez durante la angustiosa prueba de estos pasados años, hayamos podido llegar a dudar de ella.

Parecía que la Dictadura iba a ser eterna. "Esto ya no se va nunca!" Unos lo decían disimulando la alegría—si a eso puede llamarse alegría—de ver asegurados los rendimientos de la sumisión y la adulación les proporcionaban. "Esto ya no se va nunca!" repetían otros, pero con dolor, con desesperación, en los momentos que la afrenta parecía llegar al colmo, sin encontrar la debida reacción del pueblo. Sólo que dentro quedaba la convicción honrada. Había que tener fe en la justicia social. Esa justicia ha comenzado a hacerse.

No se nos impedirá queriendo tachar de ensañamiento nuestra crítica, tender la mirada hacia el pasado para convencernos de que queda inscrito en el lugar que le corresponde.

Porque hay en estos seis años largos de Dictadura algo fundamental: no se trata de diferencias políticas, se trata de una cuestión de moralidad. Ese fue uno de los grandes errores de la Dictadura: quiso dividir a los españoles en dignos e indignos; no distinguía de colores políticos—esta obsesión de lo apolítico la llevó hasta el límite de lo absurdo—, sino que hablaba así: "Yo soy la honradez; el patriotismo. Los que no están conmigo son el hampa social, los españoles que merecen perder su ciudadanía, etc." (Es enojoso recordar los textos de aquellas agresivas notas oficiales). En consecuencia, se traspasaba la línea de lo político para llegar a lo más íntimo de lo personal.

Por eso, nosotros jamás transigiremos con el nombre marcado por el hierro de la Dictadura. No tuvo—ni mucho menos puede tener ahora—la categoría de adversario. Hay que repetirlo, hay que esclarecerlo muy bien ahora que se va a reanudar la vida política de España: el señoz de la Dictadura se apartó de toda pugna política. Con él no es posible, por tanto, la discusión en ese terreno; él se unió al que llamaba deprimidos a quienes no estaban con la Dictadura.

Espejuelo de incautos

Un conglomerado monárquico y adverbial

En Guipúzcoa no han surgido, hasta ahora, esos esforzados paladines del titulado movimiento de afirmación monárquica que, en el resto de España, se anuncian con el pretendido ademán mosqueteril que ya hemos visto esbozar—y desvanecerse—en tantas ocasiones parecidas a ésta. Parecidas, no iguales. Y hasta con un parecido tan borroso, que, solo en fuerza de memoria, podemos identificar aquellas épocas con la actual.

El monarquismo—el dinastismo—guipuzcoano es muy relativamente afirmativo, si hemos de juzgarlo por el manifiesto que por ahí circula, dirigido a la opinión guipuzcoana, y cuyo objetivo es restar fuerzas a las alianzas antidinásticas de carácter regional, propugnadas por Indalecio Prieto—uno de los políticos españoles de más aguda y certera visión—en su discurso de San Sebastián.

Los redactores y firmantes del manifiesto en cuestión tratan de amparar su fe dinástica bajo el pabellón vasquista y fuerista, sin percatarse de hasta qué punto ha sido decisiva, en este aspecto, para los vascos, la experiencia dictatorial. Los que ponían sus esperanzas en el absolutismo ya han visto lo que éste da de sí en cuanto al respeto a nuestras tradiciones y libertades.

A la hora de reclutar adhesiones o complicidades para su pronunciamiento, Primo de Rivera era regionalista, autonomista y hasta federal. Ya en el Poder, superó el concepto rigidamente unitario de los gobernantes más imbuidos de espíritu centralista.

Ningún régimen de fuerza, ninguna forma de gobierno que no se asiente en la más pura democracia puede proceder de distinto modo. Para la realización de las aspiraciones del País Vasco no hay otro vehículo que el del federalismo. Y solo éste puede servir de aglutinante para una concentración de grupos y partidos populares, de raíz vasca.

Los redactores y firmantes del manifiesto a la opinión guipuzcoana no se sabe, en cambio, a dónde van realmente. Su programa tiene un lema que se parece extraordinariamente al de la extinguida Unión Patriótica: "Religión, Monarquía y Patria", y en el aspecto social, se asemeja demasiado al catolicismo, al sedicente catolicismo político, que tan bien ha servido a la Dictadura en los seis bochornosos años.

Pero lo más interesante del manifiesto no son sus postulados políticos, vagos o expuestos de manera capciosa, sino dos adverbios de tiempo, que condicionan elocuentemente el monarquismo del nonnato conglomerado.

"En el orden político—dicen—sostener, de modo expreso, que la única forma de gobierno, que puede regir los destinos de la nación, siguiendo la tradición de tantos siglos, es la monarquía, institución básica, que pretender quebrantarla equivaldría a renunciar lo único sólido que cuenta, hoy por hoy, nuestro sistema político".

"Hoy por hoy". ¿Y mañana? Respecto al porvenir, los firmantes del manifiesto a la opinión guipuzcoana no hipotecan ninguna convicción. Su monarquismo es, como se ve, oportunista y adverbial.

Nuestro republicanismo—y el de una gran mayoría del País Vasco—es, contrariamente a su monarquismo, definitivo e inderogable. Y si nunca hemos creído a la monarquía una institución básica para España, hoy por hoy, la creemos menos que nunca.

Aclaradas debidamente las cosas, hecha la clasificación, mejor dicho, la calificación, pues la clasificación se ha venido haciendo día tras día durante estos seis años, hemos de apartarnos por higiene moral de quienes al seguir al dictador manifestaron la condición que llevaban dentro.

¿Cómo se desarrollará el tránsito iniciado en la vida española? Nos parece que era mucho más difícil pasar de la Dictadura a lo que hoy tenemos, que pasar de esto a lo que lógicamente tiene que venir. Desmontar la absurda máquina nacional que impuso la Dictadura—lo cual, como se ve, empieza a hacerse sin que ocurran los cataclismos sociales que tanto temen los pobres de espíritu—, es a nuestro juicio, obra más peligrosa y difícil que organizar un nuevo estado. De ahí, nuestra esperanza.

¿Qué puede hacerse para decidir este gran paso que España va a dar para incorporarse a las grandes democracias?

Hace unos tres años el insigne pensador y escritor político Gabriel Alomar escribió en un artículo estas palabras: "Necesitamos un cartel, una calificación republicana, que comprenda desde el socialismo a las formas moderadas de la vieja escuela liberal. Los obreros conscientes han comprendido que la hora actual impone una batalla política, más que una lucha social. La verdadera antítesis en la vida española de hoy, se establece entre materialidad e idealidad... En este sentido, no hay más que dos factores en la política española: obreros y estudiantes".

Clavemos en nuestro programa político estas palabras. Necesitamos un frente que comprenda al republicano, al socialista y al viejo liberal, que hoy es ya republicano. Y el que no lo sea, en esta hora, ha muerto como tal liberal e incluído como político.

Hay ya un factor que añadir al obrero y al estudiante, creemos nosotros: el pequeño burgués, el que fué neutro un día, pero que al presente está convencido de que vivir sin dignidad política es como vivir sin dignidad personal. Y parece dispuesto a salir de su neutralidad para unirse a las legiones democráticas que van a romper la marcha.

Los elementos directores deben pensar que acaso esta hora, más que de organización lenta, técnica, metódica, es la de aprovechar esa fuerte vibración democrática que hoy conmueve al país, y que ha sido la natural réplica—toda la Historia es diálogo— a estos seis años de absolutismo.

(Prohibida la reproducción).

El nuevo alcalde de Fuenterrabía

(POR TELEFONO)

Madrid, 25.

Puede darse como seguro el nombramiento de don Floro Izaguirre como alcalde de Fuenterrabía.

Fémína aventurera

La señora Hanau se fugó del Hospital y se presentó en la cárcel

Porque no quiere que la alimenten a la fuerza

PARIS, 24.—La señora Hanau, fundadora y presidenta de "La Gaceta del Franco" y otras entidades financieras filiales, que se encontraba en el Hospital Cochin, vigilada por la Policía, gravemente enferma por practicar la llamada huelga del hambre, se escapó del citado establecimiento benéfico el domingo por la noche, y se presentó en la cárcel de San Lázaro, de la que había sido trasladada al Hospital, diciendo que prefería estar en ella y con el régimen de los presos comunes antes que sufrir la alimentación forzada que la obligaban a tomar, por medio de sondas, en el Hospital.

Esta fuga de la señora Hanau ha producido profunda sensación, pues llevaba veinte días de ayuno completo voluntario, y la alimentación forzada a que se la había sometido hace un par de días había sido pequeñísima, por su resistencia a la operación, y según el parte facultativo se encontraba en un gran estado de debilidad.

Se ha abierto la correspondiente información para averiguar cómo ha podido evadirse del Hospital la señora Hanau y llegar a la cárcel, y como primera medida han sido declarados cesantes los dos inspectores de Policía que estaban encargados de la custodia de la enferma en el Hospital.

Se ha acordado que la señora Hanau continúe en la cárcel.

Una sentencia curiosa

En Chicago, una ejecución es un accidente

CHICAGO, 24.—Los tribunales de esta ciudad acaban de dictar una sentencia bastante curiosa. Se trata de la familia de Harry Drmond, que fué ejecutado hace seis años por haber asesinado a su esposa, que pretendía que una Compañía de Seguros abonase a los herederos de Drmond el seguro de vida de 12.648 dólares que éste tenía contratado, cosa a la que se oponía la Compañía.

La sentencia del Tribunal de Chicago da razón a los herederos del ejecutado y afirma que la muerte de éste debe de ser considerada como accidental; es decir, como si hubiese ocurrido en un descarrilamiento o en una riña, puesto que es de presumir que el interesado al asesinar a su esposa no quería que lo condenasen a muerte y procuró eludir la acción de la justicia.

Los supervivientes

El vecindario de Linares se levanta contra su nuevo alcalde

(POR TELEFONO)

Madrid, 25.

Un despacho de Linares dice que la noticia de haber recaído el nombramiento de alcalde en la persona del primer teniente de alcalde que actuó en el anterior Ayuntamiento dictatorial produjo gran disgusto en el vecindario, enviándose despachos de protesta al jefe del Gobierno y al ministro de la Gobernación.

Ayer se celebró sesión y en ella debía constituirse definitivamente el Ayuntamiento y tomar posesión de su cargo el nuevo alcalde, pero éste no asistió.

Sólo asistieron cinco concejales, de los treinta y seis que constituyen la Corporación.

La sala estaba llena de público, pues la sesión había despertado gran interés.

Es cosa segura la ampliación de la amnistía

Y tal vez se concederá el día de Viernes Santo

(POR TELEFONO)

Madrid, 25.

Dicen de Barcelona que regresó de Madrid el presidente de la Diputación, señor Maluquer, quien ha manifestado que el jefe del Gobierno le ha dicho que aún no sabe quién será nombrado capitán general de Cataluña.

En cuanto a la ampliación de la amnistía, ha manifestado el señor Maluquer que todavía no está preparado el decreto, pero que seguramente se prepara para ser firmado con motivo del Viernes Santo.

Romero de Torres gravemente enfermo

(POR TELEFONO)

Madrid, 25.

Comunican de Córdoba que se encuentra enfermo de bastante gravedad, el ilustre pintor Romero de Torres, que padece una afección al hígado.

Se ha celebrado consulta de médicos.

Los ex dictadores

Ahora se sienten constitucionales los progenitores de la U. P.

Y van a engendrar una Unión que será monárquica y primorriverista

(POR TELEFONO)

Madrid, 25.

EN CASA DEL SEÑOR YAGUAS

Ayer tarde, en el domicilio del señor Yaguas, se reunieron los ex ministros de la Dictadura, y a la reunión asistieron también don José Antonio Primo de Rivera (hijo del ex dictador) y el señor Gabilán, presidente del Comité central de la U. P.

Los reunidos acordaron formar una nueva agrupación política, que se llamará Unión Monárquica, y publicar en breve un manifiesto dirigido a la opinión pública española, exponiendo el programa de la nueva agrupación y haciendo declaraciones de primorriverismo.

A estos acuerdos dió su conformidad el señor Gabilán, que fué autorizado para asistir a la reunión.

Después de la reunión los periodistas hablaron con algunos de los que a ella asistieron. Los interrogados por los informadores manifestaron que el nuevo partido que pretenden organizar será monárquico constitucional, y que el manifiesto no será firmado por tales o cuáles personalidades, sino por todos los ex ministros y más de 300 representantes de las organizaciones afiliadas a la U. P. de provincias.

El primer cuidado será organizar las fuerzas del nuevo partido, lo que se hará con la mayor rapidez posible, para poder actuar en las próximas elecciones.

También dijeron que aún no se ha designado el jefe del partido, lo que se hará en una asamblea general que se celebrará en el momento que se estime oportuno.

DICE EL MARQUES DE MAGAZ

El ex vocal del Directorio militar vicesalmirante Magaz, hablando con un periodista, ha hecho las siguientes manifestaciones:

«Ante todo, yo soy militar. Lo de que el general Primo de Rivera me hubiera destinado a Roma porque no le convenía mi estancia en España, no es más que una paparrucha, pues el general sabía que yo no era más que un militar.

En el banquete que se celebró en diciembre de 1925, después de constituido el Gobierno civil, dije yo que antes del Directorio y después del Directorio era yo un militar y que como tal sin opinión pública.

Estaba en Suiza cuando el golpe de Estado y allí me enteré por los periódicos de mi nombramiento para formar parte del Directorio.

En Italia se ha hablado poco de España. Los periódicos italianos comentan poco los sucesos del extranjero, como no sean desagradables, sin duda para que contrasten con la tranquilidad de su país.

Creo que iré a la Capitanía general del Departamento marítimo de El Ferrol.

Mi criterio sobre la caída de la Dictadura prefiero ocultarlo.

El hecho de que el Gobierno me envíe a la Capitanía general del Departamento de El Ferrol, indica que sabe que yo he sido y sigo siendo, ante todo, militar.»

La Cámara francesa vota mil millones para los damnificados por las inundaciones

PARIS, 24.—Hoy comenzó por la mañana a discutirse en la Cámara el proyecto de ley solicitando un crédito de mil millones de francos para acudir en socorro de los damnificados por las recientes inundaciones del Mediodía de Francia.

Los socialistas presentaron un contrayecto pidiendo la reparación íntegra de los daños causados por las inundaciones; pero en vista de que el jefe del Gobierno aseguró que el proyecto de los mil millones tendría como principal eficacia la rapidez en los auxilios, retiraron el contrayecto.

En la discusión tomaron parte muchos diputados y por último en la sesión celebrada por la tarde se aprobó la concesión del crédito de los mil millones por 582 votos. (Argos.)

Suspensión de una conferencia

El gobernador civil señor Santaló, ha negado el permiso que le fué pedido para celebrar en Mondragón un acto público en el cual había de dar una conferencia el señor Careaga.

Enfermedades de los ojos

Doctor MARTICORENA

Consulta de 10 a 1 y 3 a 6.—Garibay, 13. bis

La vida política

Ayer se firmó una extensa combinación de cargos en la Magistratura

Creación del Consejo Superior de Pesca y Caza. - Los viajes de don Alfonso. - Una proposición de los socialistas

(POR TELEFONO)

Madrid, 25.

DISPOSICIONES OFICIALES

La «Gaceta», en su número de ayer, publicó, entre otras, las siguientes disposiciones oficiales:

De Instrucción.—Disponiendo que don José Alemany cese en el cargo de decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central.

De Gobernación.—Aprobando la lista de opositores a las plazas vacantes de secretarios municipales de primera categoría y de secretarios de Diputaciones, determinándose el orden de actuación de los mismos.

Los ejercicios de oposición darán comienzo el primero de abril próximo, a las diez y media de la mañana, en el ministerio de la Gobernación.

De Economía.—Disponiendo que quede subsistente la tasa del trigo nacional señalada por real orden de 5 de julio de 1939, debiéndose imponer las sanciones oportunas a los contraventores de lo que se dispone, con arreglo a lo preceptuado en dicha disposición.

De Fomento.—Disponiendo la creación del Consejo Superior de Pesca y Caza, que deberá estar constituido por un presidente de libre elección a cargo del ministro; dos vocales, jefes de las secciones de Pesca y Caza, constituido uno por el representante del Consejo Superior y otro por el ministerio de Economía, y cinco vocales más de libre elección designados por el ministro, debiendo recaer los nombramientos en personas especializadas en la materia, y un ingeniero de Montes especializado en piscicultura.

DESPACHO OFICIAL

Ayer por la mañana acudieron a Palacio, para despachar con don Alfonso, el jefe del Gobierno y los ministros de turno, que lo eran los de Justicia y Marina.

Al salir, dijo el presidente que había llevado diversos decretos de escaso interés.

Por su parte, el ministro de Justicia manifestó que había sometido a la firma de don Alfonso un decreto sobre el tratamiento que ha de darse a los presidentes de Audiencia; uno de libertad condicional y 35 de nombramientos y ascensos del personal de la Magistratura.

LAS VISITAS DE DON ALFONSO

Don Alfonso recibió ayer en audiencia, entre otros, al ex diputado señor Aparicio, que fué a cumplimentarle y a significarle su adhesión y a anunciarle que en breve realizará una campaña dinástica en la provincia de Burgos; al general Sanjurjo, que fué a darle cuenta de que el día 28 del corriente es la fecha del aniversario de la creación del Cuerpo de la Guardia civil y a pedirle que ese día, según costumbre, las fuerzas de dicho Instituto presten servicio de guardia en Palacio; a los generales Vallejo y Souza, y a otros elementos civiles y militares.

EN LOS MINISTERIOS

En el ministerio de Instrucción se dijo a los periodistas que el señor Tormo había marchado a Valencia, para reunir al Claustro universitario y tratar del nombramiento del nuevo rector. También se dijo que el ministro piensa asimismo visitar las Universidades de Murcia y Zaragoza.

El ministro de la Gobernación, al recibir al mediodía a los informadores, les manifestó que le habían visitado una Comisión de los Ayuntamientos limítrofes a Valencia, para pedir que no se autorice ninguna nueva agregación de Municipios, y otra Comisión de la Asociación de Ganaderos, que fué a pedir que se autorice la matanza de reses porcinas en verano.

Interrogado el general Marzo acerca de los constantes viajes que viene realizando el director general de Seguridad, manifestó que sólo tienen por objeto inspeccionar los servicios de vigilancia en las provincias y reorganizarlas en la medida que se considere oportuna.

FIRMA DE JUSTICIA

Al mediodía se facilitó la siguiente lista de decretos de Justicia que por la mañana firmó don Alfonso:

Declarando en situación de excedencia forzosa al ex fiscal del Supremo don José Oppelt.

Idem, idem a los señores don Joaquín Sarmiento, don Vicente Romero, don Benito Torres y don Manuel González Cosa, estos dos últimos de la categoría de magistrados.

Nombrando magistrado de la Audiencia territorial de Madrid a don Zoilo Rodríguez Barroso.

Nombrando en la categoría de magistrados de ascenso a don Antonio Ballén y destinándole a la plaza de juez presidente del Tribunal Industrial de Madrid.

Nombrando magistrado de entrada a don Pedro Palomeque y destinándole al cargo de magistrado en la Audiencia territorial de Málaga.

Nombrando presidente de la Audiencia provincial de Zamora a don Francisco Díaz de Rueda.

Idem idem magistrado de entrada a don Julio González y destinándole a la misma Audiencia.

—Incluyendo en la categoría de magistrado de ascenso a don Pedro Laizaur con destino en la Audiencia territorial de Cáceres.

—Nombrando magistrado de la Audiencia de Córdoba a don Agustín Romero.

—Idem idem de Castellón a don Víctor Serano.

—Nombrando magistrado de entrada a don Antonio José de Rueda y destinándole a la Audiencia de Jaén.

—Destinando a la Audiencia de Guadalajara al magistrado don Luis Jiménez Placería.

—Nombrando magistrado de entrada y destinándole a la Audiencia territorial de Las Palmas a don Mariano Casares.

—Nombrando magistrado de la Audiencia provincial de Lérida a don Jaime Pimiés.

—Idem idem de la de Toledo a don Felipe Umbarri.

—Nombrando magistrado de ascenso y destinándole a la provincia de Badajoz a don Fernando Conde.

—Idem idem a la de Las Palmas, a don Arturo Ramos.

—Idem idem a la de Teruel a don José Castellón.

—Nombrando magistrado de ascenso a don Eusebio Gómez Rodríguez.

—Jubilando al presidente de Sala de la Audiencia territorial de Burgos a don Teófilo Cuesta.

—Nombrando magistrado de ascenso a don Constanse Pascual.

—Idem magistrado de entrada a don Francisco Arias, y destinándole a la Audiencia provincial de Badajoz.

—Nombrando magistrado de la Audiencia Territorial de Granada a don Luis Pomares.

—Nombrando presidente de la Audiencia Provincial de Oviedo a don Ildefonso Vaqueiro.

—Idem magistrado de la misma Audiencia a don Antonio Sanz.

—Nombrando magistrado de la Audiencia Territorial de Barcelona a don Francisco Catalá.

—Idem presidente de la Audiencia Territorial de La Coruña a don Domingo Portón.

—Idem para la provincial de Oviedo a don Gerardo Vázquez.

—Ascendiendo a la categoría de magistrado de término y destinándole a la Audiencia de Barcelona a don Enrique Hernández.

—Idem idem magistrado de ascenso y destinándole a la provincial de Huesca a don Antonio Argüelles.

—Idem idem a don Manuel Padeira y destinándole a la provincial de Lérida.

—Idem magistrado de entrada a don Manuel Montero y destinándole a la provincial de Lugo.

—Nombrando presidente de la Audiencia provincial de Guadalajara a don Napoleón Ruiz Falcó.

—Jubilando al oficial jefe de sección de primera clase del Cuerpo técnico de letrados del Ministerio de Justicia a don León Ruiz Bereda.

—Nombrando para sustituirle a don Fernando Meana.

—Nombrando jefe de sección de segunda clase del Cuerpo técnico de letrados a don Saturnino López.

—Idem idem de tercera clase a don Miguel Espín.

—Varías rehabilitaciones de títulos y conmutaciones de penas.

DICE EL GENERAL BERENGUER

Hasta las diez de la noche estuvo en su despacho del Ministerio del Ejército el general Berenguer quien antes de retirarse a sus habitaciones habló unos momentos con los periodistas a los que dijo que después de asistir a la boda de la hija del general Luque despachó con el ministro y el subsecretario de la Gobernación y que por la mañana no despachará con el rey pues con motivo de la festividad del día habrá capilla pública en palacio.

Terminó diciendo que por la tarde se celebrará el acostumbrado Consejo de ministros.

LOS VIAJES DE DON ALFONSO

Además del viaje que en mayo hará a Barcelona, se sabe que don Alfonso irá a Sevilla en la Semana Santa. Pasará allí unos quince días.

EL AYUNTAMIENTO DE MADRID

La proposición presentada por los socialistas pidiendo que los alcaldes sean designados por los Ayuntamientos y que de las corporaciones municipales desaparezcan los mayores contribuyentes que como tales han sido nombrados concejales, ha sido favorablemente informada por la Comisión de Gobernación y en la sesión que celebre el miércoles la Permanente será discutida.

Salón Miramar - Hoy, día de moda ESTRENO EXTRAORDINARIO

MARY ASTOR en "BUSCANDO UN CORAZON"
Comedia cinematográfica de la "Firts Natíonal", en seis parte.

PIEZAS DE RECAMBIO

PARA
501-503-509 RENAULT-CITROEN-BERLIET
Lunfas de culata. - Segmentos de pistón. - Fletores cardán
San Sebastián * CASA EGIDO, Moraza * Teléf 1-17-70

El catalán y el castellano

Los intelectuales castellanos, acogidos cariñosísimamente en Barcelona

Imponente manifestación popular. - Homenajes y discursos
Las persecuciones dictatoriales. - Despedida entusiasta

(POR TELEFONO)

Madrid, 25.

Comunican de Barcelona que el domingo a las diez y media de la mañana llegó el grueso de la intelectualidad castellana, para recibir el homenaje de los intelectuales catalanes.

A los intelectuales castellanos se les dispuso un recibimiento cariñosísimo.

Esperaban en el apeadero de Gracia representaciones oficiales de la ciudad y elementos intelectuales y comisiones de todos los centros culturales catalanes.

Se calcula que en los andenes y en los alrededores de la estación había más de cuatro mil personas.

Antes de la llegada del tren se repartió un manifiesto de los intelectuales republicanos, en el que se hace un estudio de la situación política de España y se dice que todo cuanto ahora no se haga por restablecer la normalidad del país, agravará el problema. También se hace un llamamiento a todos los intelectuales españoles y se resalta la honradad del programa federal, adaptándolo a las necesidades de momento con determinadas modificaciones.

Cuando llegó el tren se dieron vivas a la intelectualidad castellana y catalana, siendo el momento de un entusiasmo enorme.

Desde la estación, la comitiva se trasladó a la Casa Consistorial y su paso por las Ramblas fué acogido con vivas y ovaciones. La aglomeración de gente era tan considerable que la fuerza pública tuvo que intervenir en algunas ocasiones para dejar franco el paso. La plaza de San Jaime estaba abarrotada de público que a la llegada de la comitiva prorumpió en una clamorosa ovación.

La aglomeración era tan grande que la fuerza pública se dispuso a dar una carga; pero en aquel momento salió el alcalde al balcón y rogó a la fuerza pública que no molestase a los manifestantes, que se limitaba a aplaudir y vitorear a la intelectualidad castellana y catalana.

En el Ayuntamiento, en el Salón de Cientos, se celebró una brillante recepción y se sirvió un vino de honor.

El alcalde de Barcelona pronunció un breve discurso de bienvenida.

"Sería indigno—dijo—que, siendo el alcalde, no hubiese reclamado y exigido ser el primero en saludar en nombre de la ciudad a los intelectuales castellanos que hoy nos honran con su visita. No me sorprende el gesto, representado por esta brillante representación de los intelectuales castellanos, porque siempre la inteligencia fué la primera en rendirse a la admiración de la obra y esfuerzo de los demás. Así, al llamamiento de los intelectuales catalanes, han respondido los castellanos con tan admirable gesto de lealtad y de compañerismo."

Le contestó Américo Castro, que dió las gracias en nombre de los intelectuales castellanos por el gran recibimiento dispensado y formuló votos fervientes por la estrecha unión de los intelectuales de toda España.

A las cinco y media de la tarde, en el Palacio Nacional de la Exposición, el Orfeo Catalá dió un gran concierto en honor de los intelectuales castellanos.

Por la noche, a las nueve y media, se celebró en el Hotel Ritz el banquete organizado en honor de los intelectuales castellanos. Asistieron más de 500 comensales.

Presidió el presidente de la Academia de la Lengua Española, con los señores Ossorio y Gallardo, don José Ortega y Gasset, Marañón, Fernando de los Ríos y otros.

Al final ofreció el homenaje en nombre de los intelectuales catalanes el Dr. Serra Mutter, quien manifestó que el acto no tenía el menor matiz político, sino el comienzo de una mutua comprensión entre los intelectuales castellanos y catalanes, por cuya estrecha unión hizo fervientes votos.

Aludió a la persecución de que fueron víctimas los intelectuales catalanes en tiempos de la dictadura y dijo que incluso se ordenó la quema de libros por el mero hecho de estar escritos en catalán.

Después habló el señor Jiménez Caballero, quien al final de su disertación se expresó en catalán.

También habló don Pedro Sáinz Rodríguez, quien dijo que lo hacía como primer firmante del manifiesto, aunque éste no fué

iniciativa suya, sino de los Sres. Ossorio y Gallardo y Gómez Baquero. Abogó por la urgente solución del problema catalán y dijo que a estudiarlo han ido los intelectuales castellanos.

Luego hablaron los Sres. Marañón, Fernando de los Ríos, Ossorio y Gallardo (éste abogó por la ampliación de la amnistía), Ortega y Gasset y Menéndez Pidal.

Hizo el resumen de los discursos el señor Pi y Suñer.

Ayer, los intelectuales castellanos realizaron una excursión a Sitges, en cuya Casa Consistorial se celebró una recepción en su honor.

Por la noche, los intelectuales castellanos emprendieron el regreso a Madrid, organizándose una gran manifestación que los acompañó a la estación. Se dieron vivas. Al pasar la manifestación frente al Circolo Militar, hubo algunos incidentes.

En la estación se pronunciaron discursos de confraternidad y al arrancar se dieron vivas a la intelectualidad y a la libertad.

Cambio de censores

Desde hoy se modifica, en cuanto a las personas, el régimen de la Oficina de censura de San Sebastián.

Los actuales censores militares quedan relevados de su misión, a petición propia formulada hace algún tiempo y reiterada en varias ocasiones, y les sustituirá personal civil.

Por lo que se refiere al régimen general de la censura, no sabemos que haya modificaciones. Claro está que ya sabemos bastante para nuestro gobierno: que sigue la censura y que no sabemos cuando cesará.

Todo parece indicar que va para largo.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad Municipal de San Sebastián

SUBASTA DEL MES DE MARZO

Día 25.—Exposición.

" 26.—Venta de ropas.

" 27.—Venta de colchones y muebles.

" 28.—Venta de alhajas.

SOMBREROS

de señora y niña, últimos modelos, de paja y fieltro, desde 15 pesetas. Toda clase de reformas, cinco pesetas hechura.

— PEDRO EGANA, 7, primero —

Le alquilaremos su villa

a piso en Madrid, enviándonos detalles con precios de alquiler, etc. AGENCIA A. C. B. S. A. Apartado 8.085, Madrid.

Gran Hotel Universal de Mondragón

Se alquila amueblado desde el 17 de junio. Informes: Manuel Otadui.—MONDRAGON.

Gran taller

Exclusivo para la reparación de calzado. Crepé, lanta y suelas pegadas invisibles. Se tienen bolsos y el calzado. Se posee máquina completa para ensanchar y alargar el calzado.

OQUENDO, 3 (frente a los Capuchinos)

PARA Medias y calcetines

Vda. de VICENTE MERINO

El mejor surtido y el más económico

— NARRIGA, 6 —

F. SALAVERRI

— ORTOPELICO —

Colón de Larrategui, 40. — BILBAO

El día 1.º de todos los meses, en

SAN SEBASTIAN, en el Hotel Arana.

APARATOS ORTOPEDICOS

para la curación de los tumores blancos, desviaciones vertebrales y deformidades de las piernas.

BRAGUEROS

insuperables en la contención de las

HERNIAS

Pielas abdominales-Piernas y brazos artificiales

Ya salió la lista

El señor Santaló dió los nombres de los nuevos alcaldes y habló de trabajar para conseguir un gran verano

Lo que costó convencer al nuevo alcalde de San Sebastián.- Sólo para Fuenterrabía no hay nombramiento

LISTA DE ALCALDES

En el Gobierno civil nos facilitaron ayer la siguiente lista de alcaldes nombrados por real orden:

San Sebastián, don Juan José Prado.
Azpeitia, don Cruz Echeverría.
Eibar, don Timoteo Zubiate.
Hernani, don Joaquín Arbeláiz.
Irún, don Luis Larrañaga.
Mondragón, don Juan Gofí.
Oñate, don Nicolás Ibarondo.
Tolosa, don Fidej Azurza.
Vergara, don Luis Ruiz de la Prada.
Rentería, don Gregorio Goicoechea.
Azcoitia, don Juan José Alberdi.
Falta por designar el alcalde de Fuenterrabía nombramiento que espera el gobernador se haga inmediatamente.

Desde luego, se puede asegurar que la designación no ha de recaer, como se dijo en un principio, en el conde de Llobregat.

EL NOMBRAMIENTO DEL Sr. PRADO

El gobernador civil, más expedito ayer ante los periodistas, al hablar de la labor que llevó a cabo en Madrid, se refirió nuevamente a la resistencia que opuso don Juan José Prado, al tener conocimiento de que se le proponía para la Alcaldía de San Sebastián.

El señor Prado justificó su actitud, que no le inspiraba desconfianza a la ciudad, sino en las dificultades del momento y falta de medios para atender a las necesidades de San Sebastián. En cuanto supo que su nombre se barajaba para el nombramiento telefonó a Madrid rogando que prescindieran de él. Sin embargo, su nombre siguió en el candelero y al fin fue llamado a Madrid.

El señor Santaló nos dió cuenta de la entrevista celebrada entre el señor Prado y el subsecretario de Gobernación, quien expuso la necesidad de que aceptara el nombramiento, sacificándose por la ciudad.

Ante los requerimientos insistentes el señor Prado se determinó a aceptar el cargo.

Costó convencerle—nos dijo el señor Santaló—, pero al fin conseguimos vencer su resistencia. Ahora yo espero que con la voluntad de todos, con nuestro entusiasmo, conseguiremos para San Sebastián gran verano.

Y de esas dificultades a que se refería el señor Prado, ¿trataron ustedes algo en Madrid?—preguntó un repórter al señor Santaló.

—Nada, en absoluto. Esa es cuestión para tratada más adelante.

LA DIPUTACION PROVINCIAL

Del presidente de la Diputación nada se ha resuelto todavía. El gobernador civil nos dijo ayer que todo está pendiente de la constitución definitiva de la Corporación provincial.

Una vez designados los veinte diputados se procederá al nombramiento de presidente y vicepresidente.

Por las manifestaciones que en este sentido hizo el señor Santaló se desprende que dadas las condiciones en que ha de quedar constituida la Corporación de Guipúzcoa, integrada por personas prestigiosas, los nombramientos no serán de real orden.

ASUNTOS DE LA PROVINCIA

Preguntamos al gobernador civil si se había ocupado de otros asuntos de la provincia.

El señor Santaló nada dijo en este sentido. Manifestó su interés por todo lo que afecta a Guipúzcoa y principalmente a San Sebastián, significando así que en sus visitas a los ministerios no desatendió aquello que considera beneficioso para la provincia.

También nos dijo el señor Santaló que en su entrevista con el presidente éste había demostrado mucho interés por San Sebastián.

Ha regresado optimista, satisfecho de su viaje el señor Santaló, y parece ser que existen buenas impresiones en lo que respecta al allanamiento de las dificultades a que el señor Prado se refirió cuando opuso tanaz resistencia para no asumir la responsabilidad de la Alcaldía.

LA ESCUELA DEL TRABAJO

Dió cuenta el gobernador de haberse reunido en su despacho el Patronato de la Escuela Elemental del Trabajo, para depurar las denuncias presentadas por varios alumnos contra el director de la Escuela.

El gobernador guardó reserva de los acuerdos adoptados, por no creer oportuno darlos a conocer en estos momentos.

EL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD

El señor Santaló esperaba la llegada del director general de Seguridad, don Emilio Mola Vidal, que procedente de Bilbao llegaba a San Sebastián en visita de inspección.

LA TUNA DE ZARAGOZA

Ayer visitaron al gobernador civil dos delegados de la Tuna de Zaragoza, cumplimentándole en nombre de la agrupación artística que llegará hoy a San Sebastián, procedente de Haro.

UNA CIRCULAR

“El Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación en telegrama circular me dice lo que sigue: “Con referencia a mis circulares de los días 5 y 7 de febrero próximo pasado, digo a V. E. que a medida que las Diputaciones provinciales y los Ayuntamientos vayan quedando constituidos se irán entendiendo derogadas las disposiciones en aquellas dictadas en prevención de indebidamente referidos a créditos y nombramiento de personal, sin previa consulta al Gobierno de su digno mando, entendiéndose que recuperarán simultáneamente su autonomía en estos asuntos privativos conforme a las leyes vigentes”.

“Lo que se publica para conocimiento de las corporaciones municipales interesadas, entendiéndose que se hallan constituidas aquellas en que hubiesen tomado posesión el número de componentes necesario conforme al Estatuto municipal para adoptar acuerdos la Corporación plena y tuvo lugar el nombramiento de alcalde en propiedad.”

“El Gobernador: JOSE SANTALÓ.
San Sebastián, 24 de marzo de 1930.”
EL SEÑOR PRADO NO QUIERE HACER DECLARACIONES



DON JUAN JOSE PRADO
nuevo alcalde de San Sebastián
(Foto Guérquíz.)

El señor Prado nos dijo que por el momento no podía decirnos otra cosa que anunciar para el próximo miércoles su toma de posesión, pues ha de formarse una composición de lugar antes de anunciar concretamente ningún programa.

Como advertíramos al nuevo alcalde que, sin embargo, un colega vespertino señalaba que su acción inmediata se habrá de limitar a la reorganización del Centro de Turismo y al Hospital civil, nos dijo el señor Prado que le había interesado de él un programa previo de su gestión, a cuya pretensión dió idéntica contestación que a la nuestra. Al encarecerse el interés que en los actuales momentos ofrecía la reorganización del Centro de Turismo y el Hospital civil, se mostró conforme en este punto, y dijo que siendo cuestiones que siempre le habían interesado como particular no habían de dejar de interesarle como alcalde.

Y dicho esto, y después de admitir con nosotros que era preciso vencer apremios de tiempo para organizar el programa veraniego, el señor Prado se encerró en un hermético mutismo. Fue inútil todo intento de llevar la conversación por derroteros de un particular interés para San Sebastián.

UNA SESION PRIVADA EN EL AYUNTAMIENTO

Ayer, a última hora de la tarde, se reunieron los concejales donostiarres en sesión privada, a la que asistió don Juan José Prado.

Parece ser que en dicha reunión se trató, habiéndose ausentado el señor Prado mientras duró el debate, del procedimiento seguido para el nombramiento de alcalde. Todos los reunidos estuvieron conformes en expresar la satisfacción con que habían recibido la designación de don Juan José Prado. Respecto a la forma del nombramiento por real orden, hubo—según frase que empleó nuestro autorizado informador—“algo más liviano que protesta”.

Pasó a tratarse después de la forma de constitución del Ayuntamiento. Parece ser que en este punto se sustentaron varios criterios, sin que faltara el de los que recaban la plena independencia municipal y la supresión de la Comisión Permanente, para volver las cosas al estado anterior a 1923.

Por la noche vimos al señor Marcellán en el despacho del gobernador civil, a donde fué, sin duda, para comunicar a la primera autoridad de la provincia la impresión que pudo recoger de la reunión celebrada en la Casa Consistorial.

Agencia ECHART

Dinero para hipotecas. Compra-venta fincas
— GUETARIA. 9. —

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Hoy, tarde y noche CINE SONORO-PARLANTE

ESTRENO DE ACONTECIMIENTO de la gran película en ocho largas partes

“LA MUCHACHA DEL BAR”

SONORA, ADMIRABLEMENTE SINCRONIZADA — EFECTOS DE SENSACION — DESBORDAMIENTO DE UN RIO — DERRUMBAMIENTO DE UN PUEBLO — BARGOS EN MARCHA — CANCIONES, etc., etc. — FILM MARCA RENACIMIENTO

Ultimo éxito clamoroso en el Real Cinema de Madrid

EN TODO TIEMPO Y POR SUS GRANDES PROPIEDADES NUTRITIVAS EL CHOCOLATE REEMPLAZA VENTAJOSAMENTE A CUALQUIER ALIMENTO

EXIJA LA MARCA

ELGORRIAGA

“El Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación en telegrama circular me dice lo que sigue: “Con referencia a mis circulares de los días 5 y 7 de febrero próximo pasado, digo a V. E. que a medida que las Diputaciones provinciales y los Ayuntamientos vayan quedando constituidos se irán entendiendo derogadas las disposiciones en aquellas dictadas en prevención de indebidamente referidos a créditos y nombramiento de personal, sin previa consulta al Gobierno de su digno mando, entendiéndose que recuperarán simultáneamente su autonomía en estos asuntos privativos conforme a las leyes vigentes”.

“Lo que se publica para conocimiento de las corporaciones municipales interesadas, entendiéndose que se hallan constituidas aquellas en que hubiesen tomado posesión el número de componentes necesario conforme al Estatuto municipal para adoptar acuerdos la Corporación plena y tuvo lugar el nombramiento de alcalde en propiedad.”

“El Gobernador: JOSE SANTALÓ.
San Sebastián, 24 de marzo de 1930.”
EL SEÑOR PRADO NO QUIERE HACER DECLARACIONES

Los proyectiles perdidos

Dos paseantes muertos y uno herido en una explosión

(POR TELEFONO)

Madrid, 25.

A última hora de la tarde del domingo ocurrió un grave suceso en la Dehesa Militar del Campamento, en el lugar conocido por Fuente de Santa Bárbara.

Unos jóvenes que iban de paseo encontraron un proyectil que se pusieron a examinar. Para descargarlo le dieron un golpe y entonces el proyectil hizo explosión.

Atraídos por la explosión acudieron al lugar del suceso varios vecinos y guardias civiles, que encontraron tendidos en el suelo y bañados en sangre a tres jóvenes. Dos de ellos eran cadáveres y el tercero se hallaba gravemente herido. A éste le condujeron a la Clínica de urgencia, donde le fueron apreciadas heridas gravísimas que le impidieron prestar declaración. No pudo ser identificado.

Uno de los muertos se llama Francisco Quintana Tejeiro, de diecisiete años. Del otro muerto sólo se sabe que se llama Modesto.

Los dos cadáveres fueron trasladados al depósito de Pozuelos por orden del juez municipal de este pueblo, que empezó a instruir diligencias.

El herido grave fué llevado al Hospital provincial.

Lo de la Escuela del Trabajo

Como decimos en otro lugar de este número, ayer se reunió la Junta del Patronato de la Escuela de Trabajo para fallar el expediente instruido con motivo de las denuncias formuladas por los alumnos de aquel centro contra su director, señor Usunáriz.

Acordaron los reunidos imponer a este señor un apercibimiento por los hechos denunciados.

Terminada la tramitación del expediente, hoy se dará curso a la dimisión que el señor Usunáriz tiene presentada de su cargo de director de la Escuela de Trabajo.

Dado lo respetable de los motivos que alega como fundamento de la renuncia—el quebrantado estado de su salud—, es seguro que la dimisión será aceptada por la Junta de Patronato de la Escuela.

En sufragio de don José Manuel Oa

Costeada por el Consejo de Administración y la Dirección del Banco Guipuzcoano, se celebrará mañana, miércoles, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María, una solemne misa de Requiem en sufragio del alma de nuestro entrañable amigo don José Manuel Oa, de cuyo fallecimiento ocurrió el día 21 del actual dimos oportunamente cuenta a nuestros lectores.

Con este motivo reiteramos a los familiares del finado la expresión de nuestra sincera condolencia.

DENTISTA

V. Sáenz de Viguera
Vergara 4.—Consultas: de 9 a 1 y de 3 a 7

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA
EX MEDICO MILITAR
Clínica de la profilaxis antivenérea
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7
S/N MARTIN, 52, 1.º Izqda.—Telf. 1-32-42

PARA LA SIDRA

Botellas y corchos
de todas clases y tamaños

HERNANI, 8 Teléfono 1-36-68

Misterio aclarado

Ángela Díaz fué muerta por su amante Diego López

El matador se ha presentado al juez y confesó su crimen

(POR TELEFONO)

Madrid, 25.

El domingo se presentó ante el juez que instruye diligencias Diego López López, amante de Ángela Díaz, de cuya muerte por asfixia lenta se le acusa.

Diego, al presentarse ante el juez, vestía gabán y cubría parte de la cara con una bufanda. Daba muestras de estar muy emocionado, y dijo que él era el amante de Ángela, al que la policía buscaba.

El juez tomó amplia declaración al Diego y luego éste pasó a un calabozo, quedando en calidad de detenido.

Diego se confesó desde el primer momento autor de la muerte de Ángela.

Dijo que la conoció hace siete años y que ella le llevó a la precaria situación económica en que se encuentra.

Refirió que hace poco Ángela le hizo un préstamo de 300 pesetas, y que en la noche de antes estuvieron juntos y que al llegar a casa disputaron acerca del citado préstamo. Ángela le amenazó con un cuchillo de cocina y él entonces la golpeó. Forcejearon y Ángela cayó sobre la cama, circunstancia que él aprovechó para oprimirle el cuello, mientras le tapaba la boca con las ropas de la cama para que no gritara, y le ponía una rodilla sobre el pecho para mejor sujetarla. Al ver que no se defendía, la dejó y vió, aterrado, que estaba muerta.

En vista de ello cogió las llaves, que estaban sobre una mesa, y salió de la casa. Desde entonces ha vagado por Madrid, y una de las noches la pasó en una casa de dormir de la calle del Oso, que suele ser muy vigilada por la Policía. Dos días y dos noches las pasó en el Parque, desde el cual se dirigió al Juzgado porque ya no podía resistir el cansancio y el hambre.

Las manifestaciones de Diego parecen ser que coinciden con la declaración prestada por dos muchachas que asistieron al entierro de Ángela y dijeron que al pasar el cortejo fúnebre por el Retiro creyeron ver a Diego, que se hallaba inmóvil viendo el paso de la comitiva. Como la tarde era lluviosa y el individuo en cuestión estaba sin abrigo y tenía cubierta parte de la cara con una bufanda, no pudieron reconocerle bien.

Cuando Diego se presentó en el Juzgado no tenía un céntimo, y dijo que la gabardina con la que salió de casa de Ángela la empeñó para poder comer.

Uno de los extremos interesantes del dictamen de los forenses que practicaron la autopsia al cadáver de Ángela puede ser el que, al parecer, afirma que Ángela estaba en estado de alcoholismo y que ello fué la causa de que la asfixia se produjera con mayor rapidez. También pudiera ser que en el dictamen se diga que pudo ser que Ángela, a consecuencia de la impresión que le produjo la excitación de Diego y a causa de su estado de alcoholismo, sufriera un colapso.

Refiriéndose a la detención de Juana Palletejo, y no Carmen Michelena como en un principio se dijo, el juez ha manifestado que esta detención nada tiene que ver con la muerte de Ángela, sino que está relacionada con un supuesto hurto de ropas del que ha sido víctima una amiga de Ángela.

El cartel de la novillada de Pascua

El secretario del Centro de Atracción y Turismo, señor D'Avelluy, ha recibido una carta del empresario de la Nueva Plaza de Toros, señor Pagés, dándole cuenta de haber quedado ultimado el cartel de la corrida de novillos organizada para el día de Pascua con la cooperación del Centro de Turismo y de los Gremios y Sociedades.

El ganado será de Nemesio Villarreal y alternarán los novilleros Pepe Amorós, Alcalárrero y Revértito.

Hasta mañana, fecha señalada para la toma de posesión del nuevo alcalde, señor Prado, no le será comunicada la noticia oficialmente.

Almorranas Ulceras Varices

Curación radical por simple inyección indolora. PROSTATITIS: Tratamiento científico, sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Éxito garantizado en la forma que se desee.—Angel de Garaizabal, médica. Clínica: Florida, 17.—VITORIA.

Anemias en general

y perniciosas, convalecencias y estados de agotamiento combate eficazmente

VINO YECORIS AZCARRAGA

de hígado de ternera compuesto.
Plaza de Guipúzcoa, 9, y demás farmacias y droguerías.

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantástica y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días ropa blanca y color de señora, caballero y niños. Calle de Urbietta, 58, segundo (frente a Bellas Artes)

VINOS SUPERIORES

ALMACEN DE
JUAN GABARAIN

Teléfono 1-40-62
Calle 31 de Agosto, núm. 38.
Servicio a domicilio

La Orquesta Sinfónica Ayer dió su último concierto de la temporada

Temporada breve, muy breve ha sido ésta de la Orquesta Sinfónica de San Sebastián: tres conciertos espaciados en todo el invierno; tres conciertos en el curso de los cuales la Orquesta Sinfónica se ha visto disminuir porque varios de sus miembros, entre ellos Tricás y Mañeru, hubieron de marcharse de San Sebastián llamados de otras ciudades españolas, adonde no sólo van a hacer música, sino también enseñar.

La Orquesta Sinfónica resiste y dura y parece animada por un aliento que no le llega, ciertamente, del público donostiarra, que aunque la sala del Príncipe se vea animada en los días de concierto, no lo está tanto como para sostener una orquesta de la importancia de la Sinfónica. Y esta abnegación del maestro Larrocha, de los directivos y de los músicos merece su premio que no es otro que ese ánimo que debemos prestar a todas las corporaciones que laboran por la cultura del pueblo y por hacer que éste brille a la vista de los demás. Porque un pueblo que posee una orquesta puede considerarse digno del dictado de culto, porque el amor a la música no es más que un producto de la cultura.

El maestro Larrocha quiso terminar la temporada con clásicos, con música sin grandes complicaciones técnicas que sirvan para ocultar la inexistencia de ideas. Y así nos dió la segunda sinfonía de Beethoven, sinfonía de una gran sinceridad, mejor de gran ingenuidad, pero que es bella, muy bella y de un sabor clásico que encanta más en estos tiempos de la brutal música sincopada.

La obertura de "Freischütz", otra bellísima página de Weber y los tres bellísimos números del único músico inglés Purcell, del admirable clásico del siglo XVII que, acaso (y sin acaso también), sirvió temas y lecciones para que futuros genios se inspiraran en ellos.

Terminó el concierto con la también preciosa obertura de "Le Roi D's", de Lalo, página valiente, vigorosa, contrastante con el resto del programa.

Tuvo la Orquesta Sinfónica un acierto: dedicar al maestro Esnaola la célebre Marcha fúnebre de Chopin. Sirvió para avivar el recuerdo del creador del Orfeón Donostiarra, del admirable Esnaola, hoy más admirado que antes.

La interpretación de todos los números del programa fué perfecta, admirable. El maestro Larrocha, maestro educador y director, ha hecho que los músicos se compenetraran con la música que han de interpretar y ésta sale, a pesar de que el gran Beethoven, más que nadie, puso obstáculos, y no pequeños, en todas sus obras.

Muy bien la Sinfonía beethoveniana; maravillosamente delicada la ejecución de los tres números de Purcell y formidable la obertura de LE ROI D'S, que sirvió también para que, una vez más, mostrara toda su maestría y toda su sensibilidad artística, Enrique Arañza, el gran artista del "cello". Y ahora esperemos al verano, pues suponemos que entonces volverá a actuar la Orquesta Sinfónica de San Sebastián.

ORFEO.

Columbia Graphophone Company S. A. E. SAN SEBASTIAN

Se convoca a junta general extraordinaria de accionistas, para el domingo día 6 de abril, en el domicilio social, a las doce del día, con el fin de tratar sobre la conveniencia de fabricar en plaza las materias primas del disco.

San Sebastián, 24 de marzo de 1930.—El presidente del Consejo de Administración, Antonio Inurrieta.

Se ofrece viajante

joven, activo, casado, inmejorables referencias, garantías, bien relacionado industria, comercio, provincias vascongadas, cualquier artículo casa formal, disponiendo carnet automóvil.

Escribir: V. Mendiza, esta Administración, o llamar teléfono 13-3-19.

¡CALVOS!

Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni alcoholatos. Tratamiento económico nuevo japonés. Pago después del resultado. Escribid: KINOL-Apartado 10.073.-MADRID

ALMACEN DE MATERIAL ELECTRICO AL POR MAYOR Y MENOR Instalaciones y representaciones



IDIAQUEZ, 12
Tel. 13-858

ECOS DE SOCIEDAD

Santorai

Martes, 25 de marzo.—La Anunciación de Nuestra Señora. Santos Dimas y Quirico.

Ortos y ocasos.—El sol sale a las 6'41, pasa por el meridiano a las 12'20 y se pone a las 18'31.

La luna sale a las 4'20, pasa por el meridiano a las 9 y se pone a las 14'47.

Viajes

Ha salido para Barcelona nuestro distinguido amigo don Eduardo Cano.

—Vino de Pamplona la señora de Zaragüeta.

MOTORES A. E. G.

LOS MAS ACREDITADOS
MORO Y PORTAL - San Sebastián

—De regreso de París pasó con dirección a Bilbao doña Dolores Vitoria.

Dr. CASTANEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído.

— Calle HERNANI, 9, segundo —

—Con dirección a París han pasado los señores de Calvillo (don Julio) y su hermana Amparo.

Letras de luto

A las once de la mañana de ayer falleció en San Sebastián don Manuel Sánchez y Sánchez, a cuyos deudos reiteramos la expresión de nuestra sincera condolencia.

Hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde será conducido el cadáver al cementerio de Polloe y mañana, a las ocho de la mañana, se celebrarán en la iglesia parroquial de San Ignacio, solemnes funerales por su eterno descanso.

—Ayer falleció doña Isabel Balciscueta Urrutia, por cuyo eterno descanso se celebrarán mañana miércoles solemnes funerales en la iglesia parroquial del Buen Pastor.

Hoy, a las doce y media del mediodía, será conducido el cadáver al cementerio.

Recian sus deudos la expresión de nuestro sentido pésame.

—Ayer, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de Hernani, se celebraron solemnes funerales por el eterno descanso de don Manuel Hernández Rodríguez, que falleció en dicha villa el sábado día 22 del actual.

—El oficio de párvulo por el alma de la niña Conchita Tellería y Manterola, se celebró ayer, a las cuatro de la tarde, en la iglesia parroquial del Buen Pastor. La conducción del cadáver al cementerio se verificó acto seguido.

Reiteramos a los deudos de los finados la expresión de nuestra sincera condolencia.

TEATRO

VICTORIA EUGENIA

El acontecimiento del día

CINE SONORO

PARLANTE

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, MARTES

A las 6 menos cuarto, 7 y media y 10 y media, noche

SENSACIONAL ESTRENO

de la gran película en ocho partes, sonora admirablemente sincronizada

LA MUCHACHA DEL BAR

por Lionel Barrymore y Jacqueline Logan

¡AUTOMOVILISTAS! ¡INDUSTRIALES!

Usad los acreditados
lubrificantes americanos

SILKOIL

Neumáticos

Equipos Bosch

CONRADO ROCH ROMERO

Paseo del Prado, 46

MADRID

Teléfonos 7-1570 y 7-34-70

Vinos de Rioja Alta

de CAVES ESPAGNOLES

De venta en los principales establecimientos

Depósito: Calle Fermin Calbetón 44

Teléfono: 14-803

Concesionarios para España de los vinos L. Eschenauer de Burdeos

Servicio a domicilio

NORA

RADIO - NORA

RECEPTORES ELECTRICOS

Altavoces dinámicos.-Válvulas.-Material Philips.-Amplificadores.

REPARACIONES

Exclusivas Nora:

CARRASCO y HARISMENDY

Sánchez Toca, 5, 1.º Tel. 14-866 SAN SEBASTIAN

Herniados Quebrados

Interesa saber

Que el reputado y peritísimo ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, señor Forrent, estará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el próximo sábado día 29 del actual, y recibirá a todas las personas que estén quebradas y quieran curarse con sus tan notables aparatos, que son indiscutiblemente lo mejor que existe y se conoce, porque dan salud y vida. Hombres, mujeres y niños, deben usarlos. Miles de curados, agradecidos, los pregonan. Infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Ahorran salud, tiempo y dinero. Ni abultan ni molestan, adaptándose como un guante. No hay un más allá, siendo, por tanto, el remedio sublime, práctico y seguro, de todos los herniados. Rechazad siempre todo aparato que no sea del especialista señor Forrent, de nombre oficialmente registrado. Acudid siempre a dicho acreditado ortopedista: no dejéis de visitarle y tened muy presente que se hallará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el próximo sábado, día 29 del actual.

NOTAS.—En Bilbao, el día 28, en el Hotel Marañón; en Tolosa, el día 30, en el Hotel Cielo Grande, y en Pamplona, el día 1 de abril, en el Hotel Pirineos.

TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, CASA TORRENT

Música para el pueblo

El magnífico concierto de la Banda Municipal

El domingo por la mañana dió su anunciado concierto en el teatro Victoria Eugenia la Banda Municipal dirigida por el maestro Ariz.

Como los anteriores, este concierto constituyó un verdadero acontecimiento musical, acaso más que por las obras que en él se interpretaron por la actuación de la Banda Municipal, que estuvo admirable.

Casi todas las obras que figuraban en el programa eran ya conocidas del público. Solamente se estrenaban el andante de la "Suite romántica", de Rogelio Villar, el cuarto tiempo de la "Suite" "Los Planetas", de Holst y el "Vuelo del moscardón", el famoso fragmento de una de las óperas de Rimsky Korsakow.

En este fragmento ha sido grande el acierto del maestro Ariz como transcriptor, y grande fué también el acierto de la misma banda al interpretar, como lo hizo. Tan magnífica fué esta interpretación que el público obligó a la Banda Municipal a repetir el fragmento.

Terminó el concierto con la soberbia, formidable interpretación de la gran fantasía del "Siegfried", de Wagner.

En esta obra, la Banda Municipal mostró toda su potencialidad en el conjunto de sonoridades, en el sentido interpretativo y en la ejecución perfecta. Esta final entusiasmó al público y con justicia, porque la Banda estuvo formidable.

El concierto del domingo fué una demostración más de que la Banda Municipal ha llegado a un grado que exige una atención especial para mantenerla en ese nivel necesario para realizar una labor educadora efectiva. Por eso nos parece admirable la atención que muestra el director señor Ariz, esa atención que da este magnífico resultado demostrado en el concierto del domingo último.

En la Diputación

VISITA AL GOBERNADOR

Ayer visitaron al gobernador civil los diputados señores Afíbarro, Azqueta y Arbide, para cumplimentarle por su regreso de Madrid y conocer las instrucciones que hubiera traído para la constitución definitiva de la Corporación.

El gobernador les puso en antecedentes de que es preciso esperar a que se posesionen de sus cargos los veinte diputados, procediéndose a continuación al nombramiento de presidente y vicepresidente.

Como probablemente se registrarán renuncias, habrá que esperar hasta fines de esta semana para proceder a nuevos nombramientos, continuando la lista de elección por distritos.

La impresión del presidente interino y de los señores Azqueta y Arbide, sobre el nombramiento de presidente y vicepresidente, es la que han mantenido hasta ahora, que se hará del seno de la Corporación.

Maquinista Litógrafo

Se precisa persona muy formal y de solvencia, muy competente en la conducción de máquinas, con conocimiento de prensa y reportes.

Dirigirse con buenas referencias a don Casimiro Laborde.—LOGROÑO.

Electricistas

En Bilbao se necesitan muy prácticos en instalaciones automóviles. Magnífica retribución. Inútil presentarse sin buenos informes.

Dirigirse por escrito a Radioeaso, Guefaria, 2, San Sebastián.

Compañía Pesquera Guipuzcoana, S. A.

Se convoca a los señores accionistas de esta Compañía a la junta general ordinaria que se celebrará el día 29 del actual, a las doce hors, en su domicilio (Hernani, 5), con objeto de ofrecer a su aprobación la Memoria, Balance y cuentas generales correspondientes al ejercicio social de 1929.

San Sebastián, 17 de marzo de 1930.—El Consejo de Administración.

Toreros y toros

Otra vez se habla de que Belmonte vuelve a los ruedos

Grave cogida de un banderillero en la Plaza de Madrid.-Barrera, orejeado

(POR TELEFONO)

EN BARCELONA

En la plaza Manuental se celebró el domingo una novillada, lidiándose ganado de Trespacios por Pepito Bienvenida y Niño de la Brocha.

Pepito estuvo muy bien en su primero, colosal en el segundo, del que cortó las dos orejas y el rabo, y bien en el tercero. Fue sacado en hombros.

Niño de la Brocha tuvo una tarde desafortunada y pasó desapercibido. No gustó.

EN CASTELLON

Se celebró el domingo una corrida de toros, actuando Marcial Lalande, Niño de la Palma y Vicente Barrera, que lidiaron bichos de Villamarta.

Marcial estuvo francamente mal toda la tarde y fue abroncado.

Niño de la Palma, no mejoró la actuación de Lalande y también fue obsequiado con abundantes pitos.

Vicente Barrera, regular en su primero y superior en el segundo. Cortó las dos orejas.

EN MADRID

Novillos de Alipio Pérez Tabernero para Aldeano, Balderas y Canet.

Aldeano, en su primero, estuvo valiente con el capote y regular con el pincho, y en su segundo mal en todas las suertes. Al dar un pase de muleta a su segundo, se cayó ante la cara del bicho, librándose de una grave cogida gracias a la oportuna intervención del peonaje.

Balderas estuvo regular en el primero y mal en el segundo, sobre todo con el estoque.

Canet mal en sus dos toros. En el segundo oyó dos avisos.

Durante la lidia de uno de los novillos, el banderillero Blanquito fue cogido y resultó con una cornada en una ingle.

Al terminar la novillada en la enfermería se facilitó el siguiente parte facultativo:

"Durante la lidia del tercer novillo visitó la enfermería el espectador don Gabriel Bueno, con una lipotimia de pronóstico leve, salvo accidente.

Durante la lidia del quinto novillo ha ingresado en esta enfermería el banderillero

José Blanco (Blanquito), con una herida producida por asta de toro, situada en la cara anterior, tercio superior del muslo derecho, en dirección ascendente, alcanzando la pared anterior del vientre, no penetrando en la cavidad abdominal. Pronóstico menos grave.—Dr. Segovia."

La herida que sufre Blanquito es de cinco centímetros. La cura le fue practicada cloroformizándolo. Después se le trasladó al Sanatorio de Toreros.

En la plaza de Tetuán de las Victorias actuaron Pedro Montes, Camará y Félix Rodríguez II.

Montes estuvo en sus dos toros valiente con la capa y la muleta y acertado con el estoque; Camará incansable toda la tarde y muy valiente, y Félix Rodríguez II, valiente y dominador con la capa y la muleta, demostrando que lleva dentro una gran cantidad de torero.

BELMONTE REAPARECERA EN MAYO

Dicen de Sevilla que Juan Belmonte reaparecerá en mayo próximo en la plaza de Ecija, con toros de Alipio Pérez Tabernero y alternando con Marcial Lalande y Manolo Bienvenida.

PLAZA QUE DESAPARECE

Otro despacho de Sevilla dice que la plaza de toros monumental que está cerrada Compañía, y que en breve será derribada por los comerciantes catalanes Tarro y Compañía, y que en breve será derribada para construir en sus terrenos almacenes y depósitos de diversos géneros catalanes.

A BENEFICIO DE LA CIUDAD UNIVERSITARIA

El día 9 de abril próximo se celebrará en la plaza de Madrid un festival a beneficio de la Ciudad Universitaria.

Don Antonio Cañero rejoneará un novillo.

Matarán cuatro becerros los estudiantes Medina, Lazcano, Caceroy y Bueno, y dos uteros Antonio Márquez y Marcial Lalande.

Correrán la llave las artistas Conchita Costanzo y Perlita Greco.

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consulta de 3 a 5
CAMINO 4 segundo Telf 1-40-90

La vida en Vizcaya

Continúa el juego de los nombramientos y las renunciaciones

Zozobra un bote y se ahogan dos tripulantes.-Niño destrozado por un tren

(POR TELEFONO)

Bilbao, 24.

DOS AHOGADOS

Hacia las once de la mañana de ayer salió del puerto de Noya, en la provincia de Santander, un bote tripulado por los hermanos Manuel, Victoriano y José Camino Pérez, que llevaban la embarcación a Las Arenas, donde reside el mayor de los hermanos.

Al mediodía, cuando se encontraban a la altura de Santoña, los hermanos se dieron cuenta de que traía fuerte Noroeste y que los chubascos se aproximaban, empeorando el tiempo. Para cuando quisieron buscar refugio les sorprendió el chubasco y un golpe de mar hizo zozobrar a la embarcación.

Manuel, de treinta y seis años, perdió el conocimiento y no tardó en hundirse en el mar para no volver a aparecer más; el pequeño, José, de diez y nueve años, se había agarrado a las piernas de su hermano Manuel, pero al ahogarse el hermano e irse al fondo, le soltó y se agarró al bote, permaneciendo así mucho tiempo, hasta que el frío y los golpes de mar le hicieron soltarse para ahogarse también.

Victoriano, de veintiséis años, reuniendo todas sus energías en aquellos momentos de desesperación, consiguió volver la embarcación a su posición normal y se agarró a ella, sin conseguir izarse a bordo, y así permaneció varias horas, hasta que fue visto y recogido por la tripulación del vapor pesquero "Tomasa", de la matrícula de San Sebastián, patronado por Ramón Cousillo, domiciliado en Pasajes de San Pedro. Este barco iba a puerto, de arribada forzosa, a consecuencia del temporal, y tomó a remolque el bote, cogiendo a bordo a Victoriano, a quien no pudieron reanimar a pesar de los esfuerzos realizados.

El "Tomasa" arribó a Portugalete y desembarcó a Victoriano, que seguía inanimado, siendo trasladado a la Casa de Socorro con toda prisa. Allí le asistió el médico señor Zaldúa, quien consiguió hacerle reaccionar. El Juzgado de Marina le tomó declaración, que depuso en la forma que relatamos. Luego fue llevado al Hospital de San Juan Bautista, donde quedó instalado.

Los tres hermanos eran pintores, empleados en la Constructora Naval.

NUÉVOS CONCEJALES Y NUEVAS RENUNCIAS
El gobernador civil ha manifestado a los periodistas que han sido proclamados los concejales que han de sustituir a los que han renunciado por Bilbao y que pertenecen a las elecciones de 1915.

Los concejales elegidos son los nacionalistas señores Basterra, Abechuco, Abrisqueta, Quincoces, don Wenceslao Egileor, Urresti y Arizola, el socialista don Indalecio Prieto, el jaimista señor Perezbona y el republicano don Ernesto Encoreca.

Por la clasificación política de los proclamados, es seguro que renunciarán y habrán de seguir corriéndose las listas.

Y LOS DIPUTADOS...

Decíamos anteayer que habían sido designados para los cargos vacantes en la Diputación los señores Villachica, don Rafael Zubiria, Castañón, Arrien, Alzaga, Tierra, el marqués de Villafraña y Hornilla.

Estos señores han sido citados al despacho del gobernador civil y se han personado allí, esperando que de los ocho designados sólo acepten dos o tres.

También se espera que no acepte o que renuncie el cargo de diputado don Ceferino de Urien, que fue "elegido" en la hornada anterior.

DESTROZADO POR EL TREN

En el kilómetro 29 de la línea de los Ferrocarriles Vascongados, a la altura de Amorebieta, el niño de diez y siete meses Cándido Ormaechea, que jugaba al lado de sus padres en un terreno lindante con la vía del tren, fue alcanzado por un tren eléctrico, que le dejó destrozado a la vista de sus padres.

EL INSTITUTO DE HIGIENE

Parece que los actuales diputados provinciales han empezado a interesarse por la cuestión del Instituto provincial de Higiene, cuyos planes han estudiado detenidamente.

Al mismo tiempo que los planes han estudiado también con gran interés el presupuesto del proyectado Instituto, y el juicio que ha causado en los diputados tal estudio es que el coste de ese nuevo Instituto, con arreglo a los planes trazados, es excesivo.

Para solucionar la cuestión han enviado nuevamente a la sección de Arquitectura el proyecto, a fin de que reduzcan su presupuesto a la mitad.

EL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD

Ayer llegó a Bilbao el general Mola, director general de Seguridad, que venía para conocer el estado de la plantilla de los Cuerpos de Seguridad y Vigilancia. Esta mañana ha revisado estas fuerzas y por la tarde marchó a San Sebastián, desde donde regresará a Madrid.

Buenechea y Hernando

Especialidad en orfebrería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares.
NARRICA, 12 — Teléfono 1-18-00

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6
Avenida de la Libertad, 43.—Telf. 1-27-60

El Depurativo Richelet

Cura todas las enfermedades de la Piel

Granos, Rojeces, Comezones, Sarpullidos, Acnès, Herpes, Eczema
Diviesos, Forunculos, Prurigos, Impetigos, Soriasis, Sycosis, Eritema.

No hay cosa mas triste que una enfermedad cutánea, el enfermo tiene mucha pena y procura esconder la causa de las comezones que le atormentan y le hacen perder el sueño que le agrava su estado, hoy se sabe que para curar las dermatosis del cuerpo y de la cara, hay que purificar de arriba a abajo la masa sanguínea. Esto explica los éxitos maravillosos del **DEPURATIVO RICHELET** en todos los casos aun en los mas graves cuyo poderoso rectifi-

cador de la sangre obra con una prontitud y una seguridad que admira el cuerpo medical. No solamente el **DEPURATIVO RICHELET**, para enseguida los pruritos y las comezones sino aun todavía seca y borra las placas, costras, postillas, manchas y pápulas por muy antiguas que sean, dejando estas sin la menor señal de cicatriz. La incomparable energía del **DEPURATIVO RICHELET** cura pues radicalmente todas las enfermedades de la piel.

Asi como todos los accidentes artríticos y sifiliticos

pues regenera completamente la sangre viciada y corrompida. El **DEPURATIVO RICHELET** es el tratamiento mas moderno y de efectos mas maravillosos que se han conocido hasta el dia para la curación completa de todas las enfermedades de la piel y del sistema nervioso. Hace tambien desaparecer para siempre los

dolores reumáticos, la gota; las neuralgias, el lumbago, el mal de piedra, la arterio-esclerosis, las congestiones en las mujeres; los trastornos de la edad critica y la neurastenia, puesto que va de recho al mal y rehace la sangre pura que es la misma vida, haciendo que el enfermo disfrute de una salud envidiable.

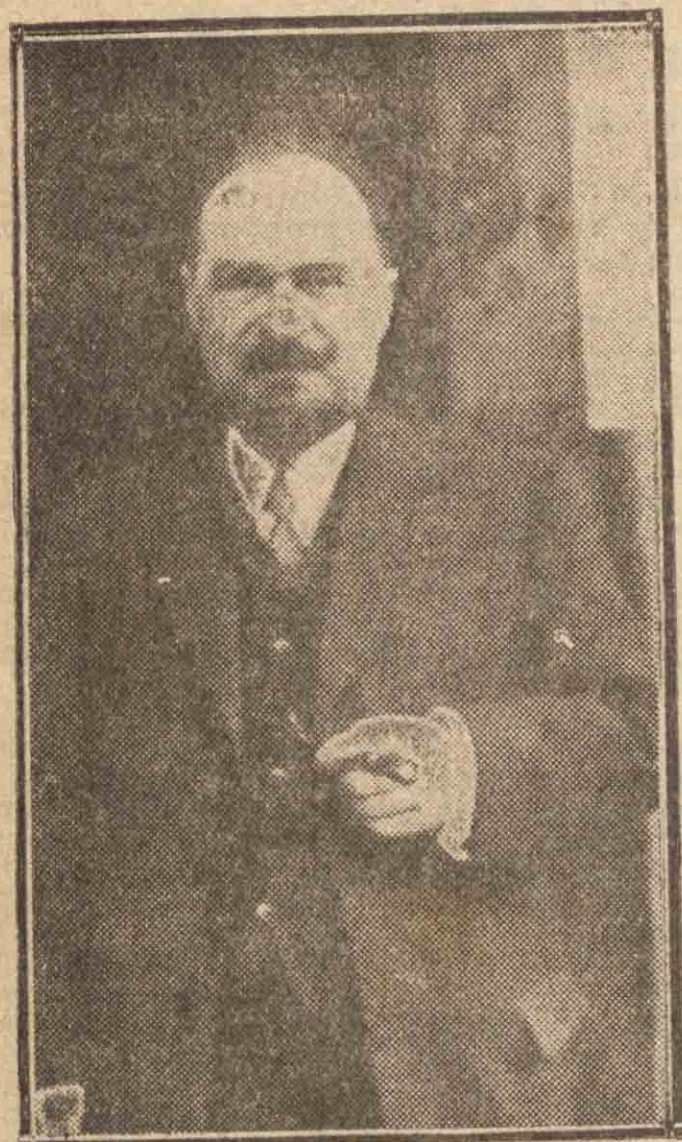
De venta en todas las Farmacias y Droguerías. Pida Vº enseguida un folleto gratuito al Laboratorio **RICHELET**, San Sebastian.



JEP

El doctor francés

Paul Delmas



En sábado último fué huésped de San Sebastián, a donde había venido invitado por médicos donostiarros, el doctor Paul Delmas, personalidad destacante de la ciencia médica francesa y una de las figuras más relevantes de la toxicología.

El profesor Paul Delmas procede de familia de médicos en la que de padres a hijos heredan, digámoslo así, las aficiones y los grandes conocimientos de la ciencia de Hipócrates.

Paul Delmas, cuyo padre fué decano de los médicos de l'Aude, nació en 1880 e hizo todos sus estudios en Montpellier, primero en el Liceo y luego en la Facultad de Medicina, donde corrió toda la escala de cargos, desde el internado hasta doctor jefe de clínica, para cuyo cargo fué nombrado en 1907, y más tarde, en el concurso de agregación que en 1910 se celebró en París, ganó uno de los primeros puestos a pesar de ser el médico más joven de Francia.

Dedicóse luego a la enseñanza en la Facultad, no interrumpiendo esas enseñanzas hasta la guerra, época en que fué nombrado jefe de sector principal en Francia. Su permanencia en hospitales de guerra le dieron una gran experiencia de sapianestesia, y descubrió un procedimiento personal de sapianestesia exento de los peligros de los demás procedimientos generales y que viene aplicándose desde el año 1920.

Por este procedimiento no sólo se consigue la anestesia, sino también la relajación completa de los músculos, así como la relajación del cuello uterino. Insensiblemente se consigue con este procedimiento la evacuación extemporánea del cuello uterino (parto a hora determinada). Su primera comunicación a la Academia de Obstetricia de Montpellier la dirigió en 22 de febrero de 1928 y es conocida en todo el mundo con el nombre de "método Delmas", admitido hoy día como procedimiento clásico. El procedimiento se ha dado a conocer en Madrid, en Bruselas y en Barcelona, en cuyas Academias de Medicina ha sido explicado.

El profesor Delmas desempeña desde 1925 la cátedra de Obstetricia de la Facultad de Medicina de Montpellier y es además médico-jefe de la Maternidad.

Hombre dinámico, no sólo atiende a su cátedra, a la Maternidad y a sus enfermos, sino que también encuentra tiempo para preparar conferencias sobre su método y redactar trabajos personales que envía a las distintas Academias de Francia y de los países vecinos, de donde es muy solicitado.

En posesión de la insignia de caballero de la Legión de Honor y poseedor de diversas condecoraciones, es miembro del Colegio de Doctores de Madrid y corresponsal de la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona.

Entre sus trabajos varios ha dedicado especial interés a la Historia de la Facultad de Medicina de Montpellier, la más antigua del mundo, pues data del siglo décimo.

El distinguido profesor francés marchó el domingo a Biarritz, donde pasó el día, y ayer emprendió el regreso a Montpellier. Le despidió un numeroso grupo de médicos donostiarros.

En Alza

Le roban quinientas pesetas, y las encuentran unos chiquillos

En la villa "Mutiozabal-Enea", situada en término municipal de Alza, de la que es inquilino don Anastasio Eceiza, fué cometido un robo en perjuicio del huésped Faustino Aguirre, que es obrero del puerto de Pasajes, robo que ha sido descubierto a tiempo para que el perjudicado haya recuperado su dinero en seguida y para que se encuentre en poder de la justicia la presunta autora de la sustracción.

Faustino Aguirre dejó a secar unos pantalones en la cocina de la casa y en uno de los bolsillos estaba la llave del baúl de su propiedad, llave que con la natural sorpresa encontró puesta en la cerradura del baúl cuando fué a su casa. Sospechando fundadamente que alguien había andado en el baúl hizo un rápido inventario de su contenido y vió que le faltaban 500 pesetas que guardaba en una cartera.

Avisada la Guardia civil procedió ésta a la detención, por suponerla autora del robo, de la criada de la casa, llamada Josefa Fernández Oyón, de 26 años, natural de Torres del Río (Navarra), que prestaba servicio en la casa desde hace poco más de dos meses y que recientemente había expuesto su deseo de regresar a su pueblo. La muchacha ha sido puesta a disposición del Juzgado de Alza y hasta el momento, según parece, no ha confesado ser autora del delito que se le imputa.

El dinero sustraído a Faustino Aguirre ha sido hallado casualmente por unos muchachos que jugaban en las inmediaciones de la villa "Mutiozabal-Enea" y que vieron un agujero en la pared tapado con un puñado de hierba y se les ocurrió ver lo que podría estar allí, encontrando una botella de las que suelen contener agua de Carabafia y en su interior varios billetes de Banco. El resto de lo sustraído, que eran 25 pesetas, estaba también en el agujero de la tapia envueltas en una camisita de niño.

El Juzgado realiza todas las gestiones relacionadas con el asunto y desde luego se cree que tiene en su poder a la autora del robo.

En Pasajes

Se alquila una casa con tres plantas y dos pisos, muy propia para industria, tanto por su situación como por las condiciones que reúne la misma.

Para informes, dirigirse a la Sra. Vda. e Hijos de D. José León Uranga — RENTERIA —

LA ALEGRE ESTUDIANTINA

Hoy actuará en el Teatro del Príncipe la Tuna Universitaria de Zaragoza

Dará un magnífico concierto y presentará al mejor cantador de "jotas"

Hoy, a las diez y media de la mañana, es esperada en San Sebastián la simpática Tuna Universitaria Zaragozana, procedente de Haro.

Esta Agrupación artístico-escolar viene recorriendo algunas capitales españolas en una tournée a beneficio del Hospital Clínico de Zaragoza.

Está integrada por 38 ejecutantes y un magnífico cuadro de jotás, en el que figuran como cantadores José Oto, el mejor cantador de jotás en la actualidad; María Asensio y José Antonio Gracia, y dos estupendas parejas de bailes, los hermanos Fernández y los hermanos Soria.

Viene presidiendo la Tuna don Carlos Peña y como directores don Florentino Colera y don Pascual Lafuente.

Esta tarde, a las seis y media, dará la Tuna un concierto benéfico en el teatro del Príncipe, bajo la presidencia de distinguidas señoras de la localidad y con arreglo al siguiente programa:

1. Presentación de la Tuna, por José María Zaldivar.

2. Concierto.
3. Cuadro de música aragonesa, por una selección, y romanzas, por José Oto.
4. Solo de saxofón, por Beisti, acompañado al piano por Colera.
5. Música regional, por una selección, y actuación del cuadro de jota.

Los intermedios serán amenizados por la orquestina «The Orchestus University».

Todo hace esperar que en el teatro del Príncipe se registre esta tarde una magnífica entrada, dado los muchos aficionados que presenta tan sugestivo programa.

La Tuna Zaragozana tiene el propósito de dar conciertos en las Sociedades populares y el proyecto de realizar una excursión a Biarritz y San Juan de Luz, en beneficio de los damnificados por las inundaciones.

Con este motivo saldrán hoy para dichos puntos, acompañados del secretario del Centro de Atracción y Turismo, señor D'Aveluy, los organizadores de la tournée.

Deseamos a los simpáticos escolares zaragozanos una gratísima estancia entre nosotros.

TEATRO VICTORIA EUGENIA Hoy, tarde y noche CINE SONORO-PARLANTE

ESTRENO DE ACONTECIMIENTO de la gran película en ocho largas partes

"LA MUCHACHA DEL BAR"

SONORA. ADMIRABLEMENTE SINCRONIZADA — EFECTOS DE SENSACION — DESBORDAMIENTO DE UN RIO — DERRUMBAMIENTO DE UN PUEBLO — BARCOS EN MARCHA — CANCIONES, etc., etc. — FILM MARCA RENACIMIENTO

Ultimo éxito clamoroso en el Real Cinema de Madrid

MAQUINARIA MODERNA para TRABAJAR la MADERA

Guilliet Hijos y C.ª (S. A. E.)

ESPERA LA VISITA DE USTED EN LAS EXPOSICIONES DE

SEVILLA

BARCELONA

Pabellón de Maquinaria, "stands" 756 al 763 y 772 al 779

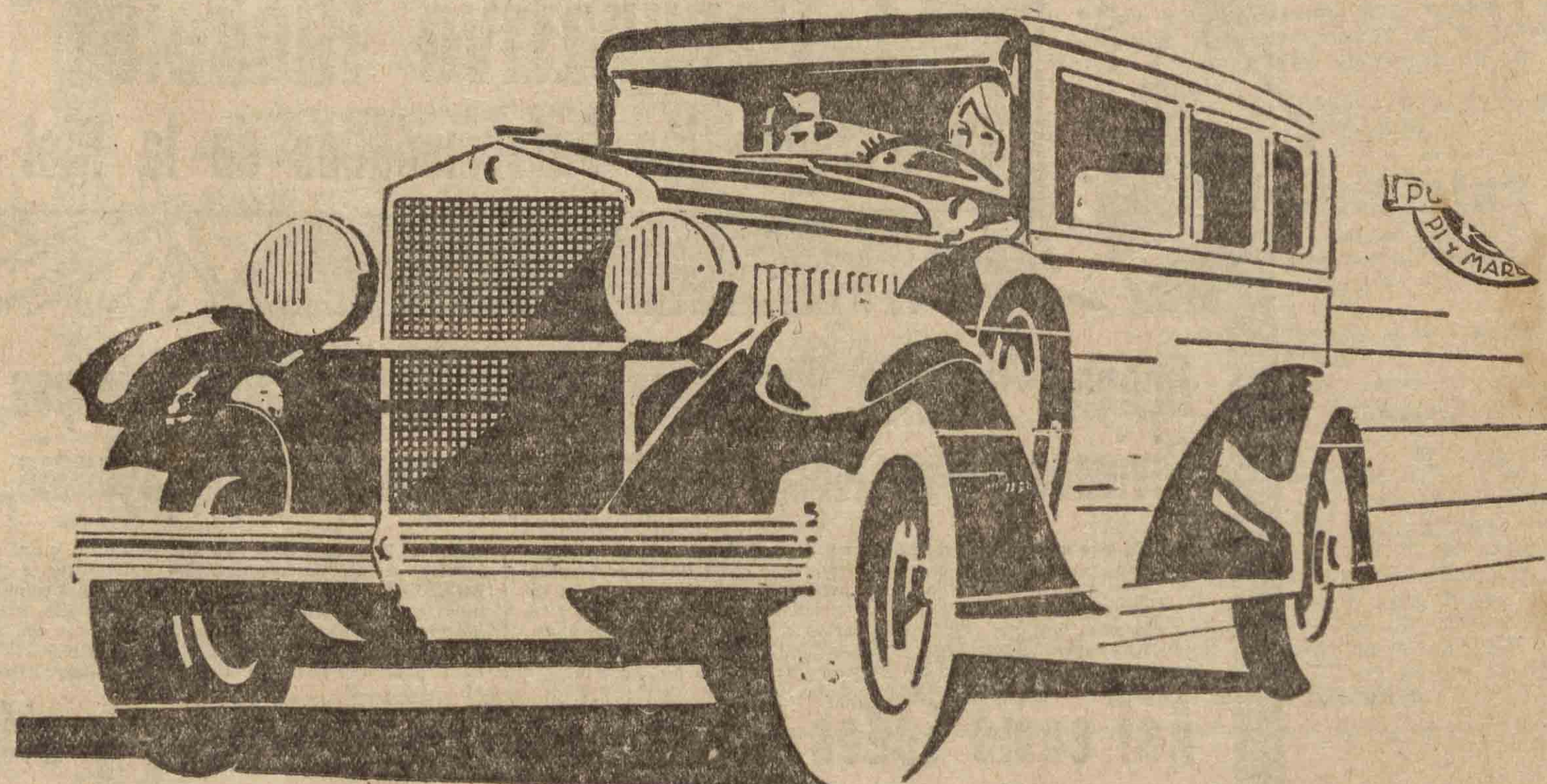
Palacio de Textiles, grupo IV, núm. 14 y Palacio Meridional, grupo A, números 33 y 34

Unicos representantes para Guipúzcoa, Alava y Logroño Portal y Moro Buen Pastor, 1.—Telf. 10.902 — SAN SEBASTIAN

FIAT = 521

6 cilindros - 4 velocidades

Han llegado los últimos modelos de cinco y siete plazas



Pregunte V. a quien tenga un FIAT 521

DAMBORENEA y BENGOCHEA - Oquendo, 10 - SAN SEBASTIAN

EDREDONES
MUEBLES
LAMPARAS

"LA AMERICA"-Idiáquez, 6

TOS

GARGANTA

- Y -

BRONQUIOS

CARAMELOS PECTORALES CENARRO

(AL EUCALIPTO Y SAVIA DE PINO)

El producto más solicitado durante la GRIPE para desinfectar el aparato respiratorio

CAJA, 35 y 70 CENTIMOS.—FARMACIAS Y DROGUERIAS DE TODA ESPAÑA

25 de Marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

El boxeo en América

Mateo de la Osa perdió en La Habana por descalificación

LA HABANA, 24.—En el combate celebrado el sábado por la noche en el Arenas Colón entre el español Mateo de la Osa y el negro cubano Federico Malibran, fué proclamado vencedor el negro por descalificación del español por golpe bajo en el segundo round.

La expectación que había despertado el encuentro era grandísima, principalmente por los entrenamientos de Mateo de la Osa, y el amplio local del Arenas se encontraba rebosante de aficionados.

Al sonar el gong anunciando el comienzo de la pelea se lanzó Mateo de la Osa a una terrible ofensiva y ésta fué contenida por Malibran con directos de izquierda, uno de los cuales partió al español la ceja izquierda. Siguió el combate durísimo cambiando ambos púgiles fuertes golpes, y al terminar el round el público aplaudió a los dos boxeadores.

En el segundo round fué Malibran el que tomó la iniciativa en el ataque consiguiendo colocar golpes en la cara del español y haciéndole sangrar de nuevo. Hubo un cuerpo a cuerpo, favorable a Mateo, y a la salida colocó el vasco un buen golpe de izquierda. Malibran volvió a colocar un golpe en la cara a Mateo de la Osa y éste, al responder, dió un golpe bajo que fué acusado por Malibran y apreciado por los jueces que descalificaron al español.

La decisión de los jueces fué acogida con grandes protestas por parte del público.

Teatro del Príncipe

HOY, MARTES

A las seis y media de la tarde

Presentación y único concierto de la

TUNA

UNIVERSITARIA

DE ZARAGOZA

en la que figura un gran cuadro de Jota, formado por el campeón

JOSE OTO

varias parejas de baile, etc.

¡Único Concierto!

A beneficio de los Hospitales clínicos de la Facultad de Zaragoza



El señor

D. Manuel Sánchez Sánchez

Falleció ayer, a las once de la mañana, a los 30 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la B. Apostólica de S. S.

— R. I. P. —

Su desconsolada esposa, doña Dolores Elcegui; hijas, Sarita, Pilar y María; hermanos, don Felipe y doña Baltasara; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar HOY, MARTES, a las CUATRO MENOS CUARTO de la tarde, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, MIÉRCOLES, a las OCHO de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 25 de marzo, 1930.

Domicilio: Barrio Eguía, letra E.



La señora

Doña Ángela Illarramendi y Arrillaga

(VIUDA DE DON BONIFACIO LUZURIAGA, DE LA V. O. T.)

Ha fallecido a la una de la madrugada de hoy, a los 57 años de edad Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don Antonio y don José; hermanos, doña Antonia, don José, don Juan y don Jacinto; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes.

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, MIÉRCOLES, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN VICENTE, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 25 de marzo de 1930.

Domicilio: OQUENDO, 7.



La señora

Doña Isabel Balciscueta Urrutia

(VIUDA DE GOÑI)

Falleció el día 24 del corriente, a los 89 años de edad Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. R. I. P.

Su director espiritual, D. Félix Pildain; su hijo, D. Demetrio Goñi; hija política, doña Micaela Iribarren; nietas, María y Pilar Goñi; nieto político, don Julio Iturrizaga; biznietos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amigos encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver que tendrá lugar HOY, MARTES, a las DOCE Y MEDIA, al cementerio de Polloe, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, MIÉRCOLES, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 25 de marzo de 1930.

No se reparten esquelas

Domicilio: PLAZA CENTENARIO, número 5.

El Ilmo. Sr. obispo de Vitoria ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Liquidación de partidos

Necesitaban el apoyo de las autoridades para seguir viviendo

(POR TELEFONO)

Madrid, 25.

Comunican de Alicante que el jefe provincial del partido conservador, don Salvador Canals, ha publicado una carta diciendo que ha quedado disuelto el partido en la capital, por no contar con el apoyo de las autoridades.

Los elementos liberales se hallan también muy disgustados, y se cree que adoptarán igual resolución que los conservadores.

Una protesta de los republicanos de Rentería

Nos ruegan la publicación de la siguiente nota:

"La Junta Directiva del Centro Republicano de Rentería ha sido sorprendida con la orden de prohibición para la reunión que el partido iba a celebrar el domingo en el Círculo de la Coalición Liberal con el solo fin de dar lectura a un manifiesto dirigido a la opinión y que antes de lanzarlo había de ser sometido a la aprobación de la censura gubernativa.

La Junta Directiva quiere hacer pública su enérgica protesta ante la anomalía nacida del imperio de la fuerza; pues tal proceder apuña todos los derechos ciudadanos mientras que otro sector, sin prohibición alguna, anda recogiendo firmas de adhesión a la monarquía.—Rentería, 23 de marzo de 1930.—La Directiva".

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la hemorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Ronceyrol (corriente de alta frecuencia).

— CHURRUAGA, 2, primero —

PARA MUEBLES BARATOS
POR SUS PRECIOS — POR SURTIDO
MERKIENA
URBETA, 4. — CONTADO — PLAZOS

DENTISTA

A. RODRIGUEZ HERRERO

Consulta de diez a una y de 3 1/2 a 7.
Fuenterrabía, 6. 1.º



El señor

D. José Manuel Oa Amilibia

(CONSEJERO DEL BANCO GUIPUZCOANO)

Falleció a las cinco y media de la tarde del día 21 del corriente Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S.S. R. I. P.

El Consejo de Administración y Dirección del Banco Guipuzcoano, ruegan a sus amigos tengan a bien asistir a la MISA DE REQUIEM que en sufragio del alma del finado se celebrará mañana, miércoles, a las nueve de la mañana, en la Parroquia de SANTA MARIA, por lo que le quedarán muy agradecidos.

San Sebastián, 25 de marzo de 1930.

PIDA
SIEMPRE
IMPERMEABLES
Y TRINCHERAS

BUFALO

Fábrica: Peña y Goñi, 3

-1-

Sucursal: Avenida, 28

El suceso de ayer

Violento incendio en un establecimiento de lencería

Por verdadero milagro no tuvo proporciones de catástrofe ni causó víctimas

UN COMERCIO DESTRUIDO

Próximamente a las dos de la madrugada de ayer, el sereno de comercio que presta sus servicios en la calle de Moraza, advirtió que del establecimiento de lencería sito en el piso bajo del número 13 de dicha calle, salía humo en abundancia. En previsión de que pudiera tratarse de un incendio procedió en unión del vecino del barrio señor Yeregui, que casualmente pasaba por aquellos lugares, a dar aviso al parque de bomberos y a despertar a los vecinos del inmueble, para que pudieran ponerse en salvo. Muy pronto fué tal incremento del incendio que las llamas comenzaron a salir a la calle, insistiendo el sereno en las advertencias a los vecinos, en vista del inminente riesgo que corrían.

Abierto el portal de la casa número 13, se vió que todo el zaguán era pasto de las llamas y éstas habían prendido ya en el zócalo de las escaleras, cortando la retirada a los inquilinos.

Momentos después llegaba la bomba automóvil con el retén de bomberos de guardia, comenzando los trabajos de localización para evitar que el fuego se propagara a las fincas inmediatas. También se procedió al salvamento de los vecinos, operación que presentó grandes dificultades, pues ya hemos dejado dicho que el fuego había hecho presa en la escalera dificultando la evacuación del inmueble.

Unos por las azoteas y otros por el patio, pudieron al fin ponerse en salvo pasando a las casas vecinas. Dada la hora en que ocurrió el incendio, fueron muchas las personas que, alarmadas, se lanzaron a la calle en paños menores, registrándose con este motivo pintorescos incidentes.

Sobre las cuatro y media de la madrugada, los esforzados trabajos de los bomberos lograron vencer el fuego que poco después quedaba completamente extinguido.

La lencería del señor García quedó reducida a escombros, sufriendo también considerables daños la escalera del inmueble. En cambio, la trastienda en la que tenían sus habitaciones particulares los señores de García no ha sufrido desperfectos dignos de consignarse. Las pérdidas se calcularon a primera vista por valor de 30.000 pesetas, siendo imposible determinar por ahora de un modo exacto su cuantía.

En el lugar del suceso se personaron las autoridades municipales y provinciales, las cuales presenciaron los trabajos de extinción y salvamento.

LO QUE PUDO HABER OCURRIDO

Durante todo el día, la gente se congregó en el lugar del suceso, siendo objeto de comentarios por parte de los testigos presenciales y los habitantes del barrio. Todos los comentarios se mostraban conformes en convenir que el siniestro podía haber tenido gravísimas consecuencias, dada la hora en que se produjo y los establecimientos que rodeaban el inmueble.

Pudimos advertir en nuestra visita que hicimos a la tienda del señor García que fácilmente podía haber ocurrido una verdadera catástrofe, que hubiera puesto en peligro toda la manzana de casas, ocasionando numerosas víctimas. Pared por medio del local siniestrado hay una carbonería y junto a ella un bar. El hueco frontero al portal está ocupado por una droguería y colindante con las habitaciones de la trastienda de la lencería, por el patio, se encuentra una carpintería. Teniendo en cuenta esta vecindad y que en los momentos en que el fuego estaba en su apogeo soplaban un fuerte viento que favorecía su propagación, resulta increíble el que no haya tenido el siniestro más graves consecuencias.

Tuvimos ocasión de conversar con don Francisco García, dueño del establecimiento siniestrado, quien nos dijo que el domingo por la noche, salió después de cenar con su familia para ir al teatro, regresando próximamente a la una y media de la madrugada y entrando en la trastienda por la puerta de comunicación interior con el portal, sin que notaran nada anormal.

Cuando la familia del señor García se hallaba descansando, fueron despertados por las voces del exterior que llegaban hacia ellos, sin que pudieran sospechar que se trataba de un incendio, pues como la voz que más insistentemente llegaba a ellos era la de "por el patio, por el patio", creyeron que se trataba de unos ladrones, y en vista de ello, la señora de García se levantó para pasar a la tienda, para ver si en ella echaba algo de menos. Apenas abierta la puerta de comunicación pudo apreciar dicha señora que el comercio era un horrible brasero teniendo que retroceder rápidamente para no caer asfixiada por el humo. Por cierto que la toquilla que llevaba sobre sus hombros comenzó a arder, no siendo víctima de las llamas, gracias a la serenidad con que supo desprenderse de ella.

No teniendo salida por la escalera en la que también habían prendido las llamas, llegando por el zócalo hasta el tercer piso, tuvieron que ponerse en salvo de una manera arriesgada. La señora de García hubo de pasar a la casa contigua pasando de

balcón a balcón. Don Francisco García y sus hijos bajaron al patio por medio de unas escaleras de mano. Otros vecinos habían descendido ya al patio por el mismo procedimiento, siendo alumbrados estos trabajos de salvamento con focos desde la carpintería del señor Goenaga.

D. Francisco García se mostraba muy disgustado por el desagradable contratiempo, aunque no podía ocultar su satisfacción por haberse salvado de un modo providencial de una muerte cierta. Realmente es inexplicable que las llamas respetaran las habitaciones de la trastienda y mucho más todavía el que no perecieran sus ocupantes asfixiados por el humo. De este modo perecieron cuatro canarios que el señor García tenía en su comedor, las únicas víctimas del fuego.

D. Francisco García nos confirmó que el establecimiento estaba asegurado, no pudiendo dar ni de un modo aproximado, la cuantía de los desperfectos, en cuya tasación venía ocupado en el momento en que recibí nuestra visita.

UNA PORTERA CON SUERTE

Los sótanos de la casa siniestrada son los que más han padecido a consecuencia del incendio, pues a los efectos del fuego es preciso añadir los del agua, que después de los trabajos de extinción alcanzaba una altura de medio metro.

En ellos tenía sus habitaciones la portera de la casa, que hace un mes abandonó su empleo, quedando desalojado el sótano. Se da por seguro que de haber continuado viviendo en ellas, hubieran perecido irremisiblemente la portera y sus hijas, pues no hubieran encontrado una salida practicable por donde salvarse.

Esta portera vive en la actualidad en la calle de Autonomía, donde fué despertada a las tres de la mañana por unos vecinos de la casa siniestrada, que se presentaron en su domicilio pidiendo albergue. Al explicarle lo sucedido, la portera salió a la calle, personándose en el lugar del suceso. Ella misma nos ha hecho este relato, visiblemente emocionada.

También está siendo muy comentada la suerte de una vecina que en compañía de un hijo suyo, vendedor de periódicos, afuscada sin duda y sin darse cuenta del peligro que corría, bajó a la calle por las escaleras y atravesó el portal en el momento en que el incendio era más violento, siendo respetados tanto ella como su hijo por las llamas, que no les causaron la más insignificante lesión.

Las vigilias se digieren admirablemente con una copita de

LICOR CALISAY

Cual es la causa del

**REUMATISMO GOTA
CIATICA o LUMBAGO?**

Todo es debido a la acción mortífera del Acido úrico que envenena la sangre y forma unos cristales aciculares en las articulaciones, que producen el dolor.



Cual es el remedio para tan terribles dolores?

Sencillamente; el **URICURE**; el antídoto del Acido úrico. El Uricure expulsa el veneno del cuerpo.

Es rápido y eficaz para curar todas las dolencias producidas por el Acido úrico. No perjudica al estómago ni al corazón; no exige una dieta especial y finalmente tiene la ventaja de ser económico.

URICURE

El antídoto del Acido úrico



El camión que reúne las mejores condiciones para un servicio rápido con las máximas garantías de seguridad y buen funcionamiento



Distribuidores para España y posesiones

Ciordia y Larrinaga

Easo, 1 - SAN SEBASTIAN

Ultimos días de la Gran Liquidación de

Casa Leaburu HOUSE & GARDEN Camino, n.º 7
PRECIOS QUE DEBEN APROVECHARSE SE ALQUILA EL LOCAL





EN LA LIGA

Real Unión triunfa en Gal los del Real Unión

lón. - René sigue siendo un jugadorazo. - La Real perdió cuando pudo. - Las recobra su forma. - El fracaso de los delanteros donostiarras. - Mal juego por parte de ambos equipos. - Izaguirre no estuvo afortunado. - Labor individual. Detalles del acta

Acotaciones Intranscendentes

Partido de escaso interés. Equipos incompletos. Frio y anuncio de lluvia. Y en Gal una entrada extraordinaria. Lógica pura! No hay duda de que la lógica está bien reñida con todas las cosas del fútbol. Sin embargo alegrémonos del "caso", y hagamos votos porque se repitan tan "agradables" inconsecuencias.

René nos pareció en mejor forma que nunca. Hablamos con referencia a esta temporada. Porque le vimos en la segunda mitad prodigarse sin dar señales de fatiga.

¿Sería que el tren tan excesivamente lento influyese en ello? Con todo, René—a quien el público hizo objeto de muy especiales aplausos—nos ofreció un brillante partido.

En cambio Jesús Izaguirre no tuvo fortuna. Y dos de los goles los hubiese parado en cualquier otra ocasión. Aquel de Zaldúa, después de una salida algo intempestiva, y el tercero...

Pero nadie puede cargar sobre Jesús una responsabilidad exagerada, pues es preciso no olvidar las muchas veces en que se excedió a sí mismo realizando paradas inverosímiles.

¿Qué le ocurre a Luisito? Porque hemos observado que ya no se mueve como antes. Y aunque sigue dominando el balón maravillosamente y haciendo pases inmejorables, amén de saber atraerse a los contrarios buscando el desmarque de sus compañeros, no cubre el terreno que antes cubría ni ayuda a sus medios, ni recoge en la demarcación de éstos la cantidad de balones con que tantos avances iniciaba.

Seguimos opinando como anteriormente: Cruella les "va" a estos partidos que ni pintado.

Y es que lo que los encuentros entre iruneses y donostiarras precisan muy por encima de todo es una autoridad: pero una autoridad indiscutible y bien reconocida.

Bienzobas recupera, paso a paso, su buena forma.

En Irún fué el quien más trabajó y sus tiros secos hicieron a Emery emplearse a fondo.

Muy pronto quizá sea Bienzobas el valor más positivo del ataque donostiarras.

EN EL STADIUM GAL

Real Unión, 3-Real Sociedad, 2

Ni fronterizos ni donostiarras pusieron de su parte lo necesario para merecer la victoria.

Y a decir verdad, Irún ganó el partido en los momentos en que la Real rendía sus mejores esfuerzos y dominaba con mayor intensidad.

Fué durante la primera media hora cuando el equipo donostiarras desbordó a su rival. Pero el ataque blanquiazul en ningún instante dió sensación de peligro.

Y entonces, merced a sendas escapadas, se apuntó el Real Unión tres goles que más tarde habían de valerle la victoria... y dos puntos.

Con otros delanteros, aquel tres-cero quizá se hubiese transformado en un cero-tres...

¿Qué oportunidad perdieron los donostiarras! Porque no hay que pensar en que el Real Unión pueda presentarse de nuevo a la lucha con menos probabilidades.

En el equipo irunés todas las líneas aparecieron quebradas. La defensa adolecía de todo menos de voluntad, entusiasmo y valentía. Y el ataque mostraba a un Regueiro desconocido, que ya no baja y a un Echezarreta que deshacía cuanto a él llegaba.

Y aislados Urtizberea—que malogró su resistencia en alocados avances individuales—, Garmendia y Sagarzazu, que cumplieron.

Entre ellos los medios—lo mejor—cuidando celosamente de apoyar a su defensa, preocupados de su debilidad.

Ante este equipo roto, la Real pudo haber triunfado. Sus medios—sin alardes extraordinarios—sirvieron balones en cantidad discreta; pero a los delanteros todo les parecía poco para echarlo fuera...



DEL PARTIDO REAL UNION-REAL SOCIEDAD. — Un córner contra los donostiarras. (Foto Photito.)

Un contraste. Los extremos unionistas centraron bien, relativamente bien.

En cambio Kiriki y Yurrita o centraron mal... o no centraron.

LABOR INDIVIDUAL

Ni Bolico ni Zaldúa estuvieron comp en sus buenos días.

Fueron los medios—aunque nada sobresaliente hicieron—los que más ulleron y los que, sobretodo, cortaron infinidad de juego.

Después no tuvieron precisión en el servicio; pero enviaron buen número de balones, sin que nuestros delanteros hiciesen otra cosa que desaprovecharlos.

Kiriki estuvo mal. Y en dos o tres ocasiones quiso driblar al contrario o terminar un avance y sus propósitos fallaron, perdiendo el balón. Esto quizá influyese haciéndole perder la confianza en sí mismo.

Mariscal estuvo fatal. Si él se hubiese propuesto tirar... a las proximidades (?) del goal, no hubieran podido salirle los tiros más desviados.

Belauste no dió una. A nosotros no nos extraña esto, ni por ello le juzgamos fracasado. Un partido de importancia siempre pesa con exceso al debutante y Belauste, en otras ocasiones ha demostrado que sabe fabricar goles, precisamente todo lo contrario del domingo...

De Bienzobas ya hemos dicho que fué el mejor. El fué el autor de los dos tantos de su equipo.

A Yurrita quizá le impresionaron las entradas fuertes de Urtizberea II.

Emery está como en sus mejores tiempos. Tuvo una tarde afortunada.

Floja la defensa; más floja todavía por el lado de Urtizberea petit que por el de Mancisidor. Les falta colocación, y esto es muy importante. Han de aprender a escaleonarse y a cruzarse.

Ya hemos consignado que los medios fueron lo mejor del equipo, y de entre ellos René.

Asimismo hemos destacado la falta de cohesión manifestada por la línea delantera.

LOS GOLES

Real Unión. 1.—Fue bombeada de Garmendia que Regueiro desvió de cabeza, recogiendo, también de cabeza Urtizberea, que marca.

Real Unión. 2.—Córner contra la Real que saca Sagarzazu. Salida en falso de Izaguirre, barullo, y Regueiro chuta, interviniendo Zaldúa, que impulsa con mayor fuerza al balón hacia las mallas.

Real Unión. 3.—Echezarreta, de lejos, tira, parando Izaguirre, a quien se le escapa el balón inexplicablemente.

Real Sociedad. 1.—Segundo tiempo. Bonita combinación y tiro raso de Bienzobas, que bate a Emery.

Real Sociedad. 2.—Golpe franco que saca Amadeo, bombeado. Pequeño barullo y Bienzobas marca el segundo.

DETALLES DEL ACTA

Resultado: Real Unión, 3; Real Sociedad, 2

Equipos:

Real Unión.—Emery; Urtizberea II, Mancisidor; Gamborena, René, Maya; Sagarzazu, Regueiro, Urtizberea I, Echezarreta y Garmendia.

Real Sociedad.—Izaguirre; Iundain, Zaldúa; Amadeo, Marculeta, Ayestarán; Kiriki, Mariscal, Belauste, Bienzobas, Yurrita.

Árbitro: Agustín Cruella, del Colegio Calán.

Jueces de línea y de goal: Villanueva, Steinborn, Zarragoitia y Esquivil.

ECOS

De todas partes

Español - Reina Sociedad

De acuerdo estos clubs, han solicitado de la Nacional que sea el catalán Cruella quien arbitre el partido que deben disputar en Barcelona.

El Castellón elimina al Baracaldo

En Zaragoza, en el campo de Torrero, se celebró el interesante partido de la tercera división de la Liga.

Jugaron esta final el Deportivo de Castellón y el Baracaldo, y el triunfo fué favorable a los levantinos, que eliminaron a sus contrarios por la mínima diferencia, es decir, les ganaron por tres goles a dos.

El triunfo del Castellón fué justo, pues su mejor técnica se impuso a la codicia vasca.

Con esta victoria el Deportivo Castellón consigue pasar a la segunda división, sustituyendo a la Cultural Leonesa.

Empatan galos y suizos

En París, en Colombes, celebróse el encuentro internacional Francia-Suiza. El resultado ha sido de empate a tres. Al terminar el primer tiempo estaban también igualados los equipos, pero a dos tantos.

El segundo gol francés lo ha marcado Anatol de un golpe franco tirado desde 40 metros de distancia.

París, derrotado

El equipo de rugby del ejército ha venido al combinado parisino por once puntos a tres.

Vence el Osasuna en Valladolid

El Real Valladolid recibió la visita del Osasuna navarro. Y después de un disputado encuentro, los rojillos triunfaron por seis goles a cinco.

La "Copa Guipúzcoa"

En el Stadium Berazubi jugaron ayer un partido de la "Copa" el reserva del Tolosa, y el primer equipo del Amaikak-Bat, de San Sebastián.

El triunfo correspondió a los tolosanos que se apuntaron cinco goals, por cuatro los donostiarras.

Fué un partido interesante por el gran empeño que pusieron los contendientes en la lucha.

Arbitró Esteban, y los equipos se alinearon en la siguiente forma:

TOLOSA: Jesús, Julián y Huarte; De Juan, San Martín y Arteche (I.); Silvino, Cipitria, Arteche II, Insausti y Carrera.

AMAIKAK-BAT: Benito, Icaceta y Arzac; Jimeno, Oyander y Escribano; Erro, Eguiguren, Altamira, Pagola y Víctor.

Asistió bastante público.

BLENORRAGIA

Crónica o reciente. Curación rápida y segura con Tratamiento GONOSERMAN patentado (pomada y sellos a un tiempo). Sin lavados. V. mismo puede secretamente curarse. Informes, pedidos y folletos gratis al Dr. G. Zatorre, Apartado 293, Zaragoza. Venta en Farmacias



Fuerza - Elasticidad - Elegancia

BACQ Y COMP.ª

Avenida Alfonso XIII (Frente al Kursaal) Telf. 13-727

PIEZAS LEGITIMAS "FIAT"

UNICO DEPOSITARIO DAMBORENEA Y BENGOCHEA S. L.

Peña y Goñi, 12 y 14 (Garage "FIAT") - San Sebastián

GRAN "STOCK" DE NEUMATICOS Y RODAJES

El Campeonato Nacional de Liga

ANTEULTIMA JORNADA

Los últimos resultados, virtualmente, dan por concluida la competición proclamando campeones a dos equipos vascos

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

REAL UNION, 3; REAL SOCIEDAD, 2.
Barcelona F. C., 5; R. C. D. Español, 4.
C. D. Europa, 5; Racing, de Santander, 0.
Arenas Club, 5; Real Madrid, 1.
Athletic, Madrid, 3; Athletic, Bilbao, 4.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Athletic, Bilbao...	17	11	6	0	60	26	28
Barcelona F. C....	17	11	1	5	45	31	28
Arenas Club.....	17	8	2	7	49	39	18
R. C. D. Español...	17	8	2	7	37	32	18
REAL UNION.....	17	6	5	6	45	48	17
Real Madrid.....	17	6	3	8	40	41	15
REAL SOCIEDAD...	17	5	4	8	33	34	14
Racing, Santander	17	7	0	10	30	55	14
Athletic, Madrid...	17	5	2	10	31	48	12
C. D. Europa.....	17	5	1	11	25	41	11

Un muy discutido encuentro entre los dos Athléticos, en el Stadium Metropolitano. - A la terminación del match Barcelona-Español se produjeron algunos incidentes. - Después de un partido pródigo en suciedades los areneros derrotan a un Madrid en el que se dejó notar la ausencia del internacional Rubio

El "negro" se apuntó tres goles frente al Eizaguirre famoso. - El Deportivo Alavés tiene un montón de posibilidades de ganar el campeonato de su grupo y ascender a la primera Liga. - El Sporting asturiano al ser vencido en Molinón pierde la probabilidad de conseguir el título. - La Cultural Leonesa, colista

ATHLETIC, DE MADRID, 3; ATHLETIC, DE BILBAO, 4.

Dice Luis González Romero, de Madrid:

«Marcaron los forasteros cuando la partida estaba inclinada a favor de la línea media madrileña, por una escapada de Bata, que facilitó el estar adelantado el enemigo, y que finalizó con un tiro raso, desde lejos, confeccionado, que dejó pasar absurdamente Cabo, después de dudar entre salir o quedarse en la puerta. El uno-cero, que señalaba el marcador a los veintiocho minutos del partido no era fácil reflejo de los valores demostrados por los combatientes. Los momentos peligrosos que en el haber de cada equipo tenía registrados hasta ese momento eran: para los madrileños, dos fallos de Marín a dos pasos de la puerta, y para los bilbaínos, un remate mal «rubricado» por Bata, al recibir un centro de Gorostiza cuando estaba solo, solito. Como decía, la superioridad del Athletic de casa la impuso su línea media; y conservó su dominio hasta el descanso. Questa permutó por lesión el puesto con Costa, y al lesionado, al recibir un pase de «Ciseco», se interna, burla a Careaga con facilidad, se pasa al pie derecho el pelotón, para cruzarlo limpio y fuerte, dejando que en las mallas se columpie de gusto. ¿Te acuerdas, pequeña y entusiasta «ista», cómo aplaudías emocionada? Y aún más cuando, seguido a esto tus bravos apretaban, empujados por tus gritos, y Costa, con un tiro fantástico de izquierda, deshace el empate, coronando un avance de sus compañeros. Después, ya lo viste: allí no mandaban más que los madrileños, por obra y gracia de su línea media, que se prodigaba bárbaramente, en un alarde asombroso de facultades. Dos tiros, desde lejos, de Marín, en los que faltó dirección, te estremecieron. Estabas un poquito asombrada, porque «aquello» era más de lo que tú pensaste al llegar al Stadium. Y los tuyos seguían empujando como diablos. Lecube, al lanzar un saque de esquina, envía el pelotón al centro de la puerta forastera, y Questa aprovecha el regalo de su compañero para rematar con la testa guapamente. En ese momento saltaste alegre, muy alegre, y yo, lo confieso sinceramente, no sé si reías o llorabas de emoción.

Tres-uno señalaba el marcador cuando no quisiste ver más. Y aquel tres-uno era justo, mejor dicho, más justo hubiera sido un tres-cero, si Cabo... Era igual. La realidad es que existía una ventaja, que permitía sostener la lucha en el segundo tiempo serenamente, sin apuros; pero con cierto cuidado, ya que el enemigo era de calidad, y, además, de que en la continuación tendría el viento a su favor. Dos tantos de ventaja en equipos de esta talla no se horran con mucha facilidad...

...A los pocos minutos de comenzado el segundo tiempo se veía que los madrileños no estaban de acuerdo con las circunstancias, y tuve la corazonada de que el final iba a causarte un gran disgusto. Más que nada lo sentí por tí. Como decía, empezó esta mitad, y los de casa, animados por algunos «istas», seguían empeñados en buscar más tantos, cuando era mucho más fácil guardar esas energías para defender la diferencia. Olaso actuaba muy adelantado, y su compañero en muchos momentos le seguía en la colocación. Los medios madrileños acusaban algo de agotamiento, y no se reforzaba esa línea para que pudiera desenvolverse mejor con el menor desgaste, ya que la de enfrente carburaba cada vez mejor. No se organizaba una serena defensa, sin que ello quiera suponer un abandono del ataque, pues cuatro hombres podían realizarlo y entretener al enemigo. Debí pensarme, más que en construir juego, en destruirlo. Y sobre todo haber dedicado ese cuarto medio únicamente a ser la sombra de Aguirrezabala, que es el elemento más peligroso de la delantera bilbaína, aunque no sea el autor de los tantos. El los prepara, que es lo grave. Y si no, veamos: el segundo tanto bilbaíno, de un balón que recoge Chirri (¡fuera de la línea de puerta y que al pasarlo a Gorostiza le sirve a éste para marcar de un tiro «fabricado a cucharas»; el tercero, de un servicio del mismo Chirri a Iraragorri, que se encuentra solo, y que sirve para que éste fusile a Cabo, y el cuarto, otro pase del indicado Chirri a Gorostiza, que vale para que el «bala roja» logre al segundo intento el goal de la victoria.

No fué suerte. Se merecieron esos tantos

los forasteros porque jugaron más. Claro que hoy falló bastante la defensa madrileña en la segunda parte. Illera no pegaba bien al pelotón, y Olaso estaba loco, muchas veces con un ala bastante débil. La línea media, aun con claras señales de agotamiento, se sostuvo bastante, contando con que nadie les ayudaba; lo contrario que la de los bilbaínos, que siempre tienen con ellos a los dos interiores, sobre todo a Aguirrezabala. En la delantera madrileña continúan sin demostrar su valía Marín y «Ciseco».

He de confesarte que cuando faltaban pocos minutos para que terminara el match, los bilbaínos tuvieron su poquito de suerte. Fué en un saque de esquina que lanzó Costa. El remate de cabeza de Ordóñez, con Ispizua batido, fué devuelto en la puerta por Garizurieta, de cabeza. El rechace lo recogió Marín, y sacudió un zambombazo, que se estrelló en el poste. Un momento de suerte no es mucho en hora y media de juego.

EQUIPOS:

Athletic bilbaíno.—Ispizua; Careaga, Castellanos; Garizurieta, Muguerza, Roberto; Bata, Iraragorri, Unamuno, Aguirrezabala y Gorostiza.

Athletic madrileño.—Cabo; Illera, Olaso; Santos, Ordóñez, Arteaga; Lecube, Marín, «Ciseco», Questa y Costa.

BARCELONA F. C., 5; R. C. O. ESPAÑOL, 4. Como siempre, el match cumbre en Cataluña congregó en Las Cortes a numeroso público.

Además, el transcurso del partido con su continuado empatar y desempatar excitó a los clubistas, haciendo que a la conclusión del encuentro los partidarios de uno y otro equipo llegasen a las manos, repartiéndose abundantes estacazos.

Con un penalty en favor del Español se inauguró el tanteo y con otro penalty favorable al Barcelona concluía el partido.

El primer tiempo finó con tres goles los azulgranas por dos los españolistas.

Y en la segunda mitad, uno y otro equipo marcaron dos nuevos tantos.

Lo mejor del encuentro fué la actuación extraordinaria de Goiburu, que marcó dos goles.

EQUIPOS:

Barcelona F. C.—Uriach; Walter, Zabalo; Martí, Guzmán, Castillo; Diego, Goiburu, Arocha, Bestit y Parera.

R. D. E. Español.—Zamora; Sapriza, Portas; Trabal, Solé, Tena; Ventolrá, Gallart, Alamo, Padrón y Bosch.

ARENAS CLUB, 5; REAL MADRID, 1.

En Ibaiondo, las huestes madridistas han tropezado seriamente. Ciento que la derrota nada supone; pero no menos cierto que un score tan rotundo siempre desprestigia.

Fueron los madrileños los primeros en marcar; pero muy pronto los guetotarras igualaron el tanteo y aun consiguieron mojar de nuevo antes de que transcurrieran los primeros 45 minutos.

Ya en la segunda parte impúsose el coraje vizcaíno, que aplastó al once cortésano. En esta segunda parte bizose juego sucio y violento, destacando Quesadita en tales especialidades.

El partido terminó con la aplastante derrota del equipo campeón de la región Centro.

EQUIPOS:

Real Madrid.—Nebot; Torregrosa, Quesada; Prast, Esparza, Lope Peña; Lazcano, Bergareche, Moriones, Cosme, Del Campo.

Arenas Club.—Jaurégui; Llantada, Arrie; Laña, Urresti, Bilbao; Saro, Rivero, Guiruchaga, Menchaca, Juanito.

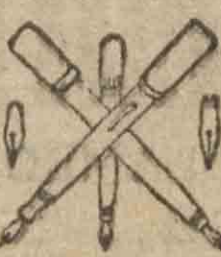
PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO

En Madrid: Real Madrid-Barcelona.
En Irún: Real Unión-Europa.
En Barcelona: Español-Real Sociedad.
En Santander: Racing-Athletic, de Bilbao.
En Ibaiondo: Arenas-Athletic, de Madrid.

CLINICA

ESTILOGRAFICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas plumilla: ORO, piezas recambio de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones Waterman's Swan Conklin y similares.



URBIETA, 15 (Vaciador)

DEPORTIVO ALAVES, 5; SEVILLA F. C., 0

La enorme expectación que el partido a base del «chato» Alano había despertado en las Vascongadas, y la que en menores proporciones había por ver en qué quedaba «eso» del desafío, también en el frontón, entre dos riojanos y dos guipuzcoanos a los que consideramos alavéses, mas el interés que encerraba el partido Deportivo-Sevilla, hizo que Mendizorrosa se viera ayer muy requetebién de público.

A las órdenes de Vilalta se alinean los equipos conforme a lo anunciado, y a poco de empezar vemos que el Deportivo avanza, repeliendo con rapidez los sevillanos, a quienes Vilalta corta el viaje por «offside». No se arredran por ellos los forasteros, y presionan la meta alavésa. En los dos equipos se denota nerviosismo, si bien los sevillanos aciertan mejor a hilvanar y llevar los avances. Sus contrarios se muestran un tanto desconcertados. ¿Causas? La enorme trascendencia que para el equipo local encierra este partido. El primer «foul» de la tarde lo hace Rey, y ejecutado da ocasión a Quincecos para «tirar» de repertorio. Hay aplausos. Unas bonitas combinaciones hacen que el Deportivo se acerque a Eizaguirre. Vuelven los andaluces a terreno alavés, pero «shootan» fuera. En esto andan mal nuestros visitantes.

Pero en cambio se muestran rapidísimos concibiendo y ejecutando las jugadas. Anotamos algunos minutos de dominio sevillano. Se animan un poco los de casa, y Olivares tiene ocasión de meter el pie bien, yéndose la pelota fuera. En seguida Cachi, que juega sustituyendo a Albéniz, suelta otro zambombazo inopinadamente; pero también va fuera.

Un «foul» cometido por Antero acarrea peligro al ejecutarse el castigo, interviniendo pronto y bien Beris. El propio Antero, a los dieciocho minutos, manda la pelota a corner, y al ejecutarse Quincecos se luce. Medio minuto después es el Deportivo quien saca desde la esquina, haciéndolo Crespo tan cerrado que el esférico se va fuera. Avanzan los sevillanos, «shootando» mal. Lío grande ante Beris, y lucimiento personal de Quincecos, quien con Ciriac y Beristain se muestra segurísimo.

Y empiezan los andaluces a hacer cosas feas. El delantero centro entra en forma brutal a Beristain, ensañándose hasta conseguir que Vilalta le reprenda enérgicamente.

Comienza el Deportivo a desear su estado de desconcierto, y avanza. Pero el defensa derecha del Sevilla tiene la mala ocurrencia de parar el avance con las manos, cerca del área, y ello sirvió para que los locales se apuntaran el primer tanto. Modesto, al ejecutar el castigo, tira la pelota hacia el medio; Olivares la recoge y pasa corto a Calero. Aprovecha éste el hallarse solo, y a metro y medio fusila el remate.

Cachi se arranca sin contemplaciones, pero uno de los defensas visitantes le sale al paso, tropezando. Y al buen hombre, encorajinado porque le salió mal la cosa, no se le ocurre más que amenazar al rival. A pesar de lo cual, Villalta, en un exceso de vista (?) pita «foul» al Deportivo. Huelga decir que la silba es general.

Otro sí. Antero camina con el balón, y Abad, que tanto se destacó hasta este momento, le acomete por detrás de mala manera. El «foul» es de los que dan asquito. Pero la justicia ocupa su verdadero puesto en este caso, y el medio centro sevillano sale de la aventura seriamente «tocado». Poco después hubo que retirarlo, y ya dentro de la caseta el mismo confesó su delito. Salíó de nuevo, y de nuevo tuvo que irse.

Arrancan los de casa, y entre Modesto y Olivares se nos obsequia con cosas extrañas que deleitan. Fué de lo poco bueno que en la primera mitad de este primer tiempo vimos al Deportivo. Por fin, Modesto centra, recogiendo la pelota Crespo, quien a su vez pasa a Calero, y éste a Olivares, metiendo la cabeza «el negro» tan maravillosamente que Eizaguirre se hace cruces al ver el balón dentro de la red. Habían transcurrido tres minutos y medio del anterior «goal».

Y sin más digno de anotar, termina el tiempo. La segunda mitad del partido resultó más favorable al equipo de casa. Jugó más y mejor. A los ocho minutos, Sedeño inutiliza un avance alavés con las manos sin darse cuenta de que se hallaba dentro del área. Vilalta, naturalmente, pita penalty, y tan admirablemente lo tiró Olivares que a pesar de rozarlo Eizaguirre la pelota se coló dentro.

Los medios mejoran su actuación anterior, y ello contribuye a que el Alavés domine, a ratos, intensamente. Rey pasa a Crespo, des-

pues de lucirse mucho, y éste sirve a Olivares un bonito centro que terminó en zambombazo del «negro» dos minutos después del anterior tanto.

Y a los treinta minutos, en uno de esos momentos de dominio local, Modesto cede la pelota a Urquiri, que centra hacia el gol. Saló Eizaguirre, pero Crespo se le cuela de un salto, y de cabeza consigue el quinto y último de la tarde.

Poco faltó para que llegara el sexto, pero el destino no quiso ser más cruel con los andaluces, y dejó el tablero con el 5-0. Un cero quizá injusto, pues al principio bien merecieron «mojar» nuestros visitantes.

El Deportivo, sin tener «su» gran tarde, nos gustó. Más en la segunda parte que en la primera.

Los sevillanos juegan bien. Y ello precisamente les hace más intolerable cuando, con descaro, alevosía y premeditación, van por el hombre en lugar de por el balón. Hay en el Sevilla notabilidades muy destacables: Eizaguirre, Roldán, Abad, Arrovo, Carrero... L. D. SPORTING DE GIJON, 1; REAL OVIEDO, 3

Molinón presentaba el aspecto de las grandes solemnidades.

Dos equipos asturianos—los de la máxima rivalidad—frente a frente. Y de su resultado dependía el ascenso del once blanquirojo a la división superior.

La emoción culminaba.

Y el resultado destruyó miles de ilusiones.

Porque el Real Oviedo, que ya en Teatínos había ganado los dos puntos al Sporting, consiguió en Molinón renovar su victoria, venciendo por 3 a 1.

Con la derrota—la primera que en su terreno sufren—escapan de Gijón las acariciadas posibilidades de ganar el campeonato de la segunda división, título que difícilmente dejarán arrebataarse los del Deportivo Alavés.

Jugó mejor el Sporting; pero sus delanteros no supieron sacar fruto del dominio, mientras que los ovetenses forzaban en tres ocasiones la puerta de sus contrarios.

Con el resultado de tres por uno, concluyó tan emocionante encuentro.

VALENCIA F. C., 4; REAL MURCIA, 0

Fácil triunfo el de los titulares en Mes-talla.

Los murcianos fueron vencidos sin dificultad por un tanteo elevado.

El Valencia, con sus malos comienzos, ha perdido una excelente ocasión de cambiar de división. Porque 22 puntos bastaban para ello y los valencianos que en los seis primeros partidos tan solo habían logrado tres puntos, después han llegado a 18...

DEPORTIVO DE CORUÑA, 3; IBERIA S. C., 0

La más seria corrección acaban de recibirlos los mágicos en Riaza. Cuando más falta les hacía una victoria, han perdido. Y con la derrota se esfuman las probabilidades de cambiar de división.

¡Otro año será!

BETIS BALOMPIE, 2; CULTURAL LEONESA, 1

También, decididamente, la Cultural Leonesa será colista del segundo grupo.

Porque si el resultado del Deportivo Gijón, en el campo de Guzmán el Bueno, es falla del mismo modo que en Irún, la Cultural solamente puede igualar en puntos a Betis. Pero el «goal average» no le es favorable. Porque los andaluces empataron en León y han ganado en Sevilla.

Así, pues, la Cultural Leonesa dejará su puesto al Deportivo de Castellón.

PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO

En Sevilla: Sevilla-Deportivo Coruña.
En Vitoria: Deportivo Alavés-Betis.
En Gijón: Sporting-Valencia.
En Zaragoza: Iberia-Real Oviedo.
En Murcia: Real Murcia-Cultural Leonesa.

Vendo molino en Oyarzun

Llamado «Isasti», con 24 caballos de fuerza, sierra mecánica, lagar y cubas para si- dra, con edificios y arbolado, al pie de carretera. Para más informes: Dirigirse a Santos Aguirre, Churrua, 6, 3.º Tlf. 73.931.

Se vende

automóvil «Austin», seminuevo, conducción interior, último modelo.

Dirigirse: Garaje Landa, San Martín, 43.

Los hermanos Atano fueron vencidos en Vitoria

Garage Mexico frente al Karsaer.

Información Financiera "La Voz" en Beasain

Madrid

La semana pasada, a pesar de haberse desarrollado la Bolsa en un ambiente más optimista, apenas presenta modificaciones sensibles sobre la semana precedente: se ha acogido con indiferencia tanto el fallecimiento del general Primo de Rivera como la polémica surgida entre los señores Calvo Sotelo y Argüelles acerca de la situación de nuestra Hacienda, que no soluciona nada, ya que podrán discutirse y rectificarse si se quiere las cifras o datos aportados por el actual ministro de Hacienda; pero ello no obsta para que realmente la Hacienda se encuentre en situación muy difícil. Anuncia el señor Argüelles presentar para en breve nuevos informes que causarán sensación; y no dudamos que, en efecto, revalorizarán interés, sobre todo para poder juzgar acertadamente la actuación de la Dictadura en materia económica.

Respecto a los cierres, los del día 22, comparados al día 15, son en los Fondos del Estado: Interior, 73'35-75 contra 73-73'35 el día 15; Exterior, a 85 las "D" y "C" contra 82'05-84'10; Amortizable 4 % viejo en alza de un entero, a 75'50; los con impuesto 1920, 1927 y 1928 acusan respectivamente 91'90, 86'00 y 88'15 contra 91'60, 86'10 y 87'50; los exentos 1926, 1927 y 1929 a 101'25 mejorando la fracción, 101'25 en alza de cinco céntimos, y 100'85-101'10 contra 100'85; los papeles 1928 flojos excepto el 4'50 % que se mantiene a 91'25; el 3 % cotiza en baja de veinte céntimos a 69'80, y el 4 % en baja de cincuenta a 86'50. De las Ferroviarias, la 5 % veinticinco céntimos en unas series y quince en otras, cerrando a 100'50, y 4'50 % antigua se hace a 90'40 mejorando quince.

Bastante satisfactorio el correo de papeles con aval del Estado: en alza se han hecho la Caja de Emisiones, que mejora cuarenta céntimos a 90'50; las Transatlánticas de mayo con medio duro más el entero 93; el Tánger a Fez a 102'75 ganando la fracción; las Hipotecarias del 5 y 6 % a 97'50 y 108'25 contra 97'40 y 108'00 la semana anterior; las Crédito Local 5'50 y 6 % a 91'00 y 98'50 mejorando respectivamente quince y cincuenta céntimos, y el Argentino a 102'00 contra 100'50 a principios de mes; el Marruecos cede un cuartillo a 90'75, tres las Transatlánticas de noviembre que baja a 92'75 y uno las 6 % 1926 de la misma Compañía, que pasan de 98'00 a 97'75; Hipotecario 4 % y Crédito Local 5 por 100 sin variación.

Flojo el sector bancario, excepto para las Españas e Hipotecario, que mejoran tres y dos enteros, haciéndose a 581 y 462, y para unas partidas de Previsores del Porvenir al mismo tipo anterior de 113; las Ríos ceden dos puntos a 210, cuatro el Central a 136, otros cuatro el Banesto a 430, y ocho el Internacional a 118 contra 126 el pasado enero.

En Eléctricas apuntamos medio duro más en la Electra Madrid "A" a 148'50 y dos en las "B" a 145; cuatro en Valle Leorin que pasan de 126 a 130; dos y medio en las Españolas a 210'50. Por el lado desfavorable anotamos en las Mengemor tres enteros menos a 255, y un cuartillo en las Alberches ordinarias a 101'50; Acumulador Tudor, Hidroeléctrica del Chorro, Chades, Sevillanas y Electra Madrid sin variación.

Las acciones mineras se presentan muy flojas; destacan los Guindos, que cierran a 115 en baja de tres duros; Felgueras pierden medio duro a 95 y las Rif se hacen a 587 las nominativas y 623 las portadoras contra 595 y 632.

Ferrocarriles mejoran bastante la semana pasada; las Alicantinas que cerraron a 516 el día 15 contra 521 el día 22; las Nortes han pasado de 540'50 a 556; Metros viejos a 181 mejorando un duro, y nuevos con la misma diferencia favorable a 176; Tranvías de Granada 101'25 en alza de la fracción, y Madrileña de Tranvías 126'50 cediendo medio entero.

Las Telefónicas preferentes llegan a 106'25 para 105'85 la semana anterior; ordinarias invariables a 112; Petróleos 135 subiendo dos puntos y medio; Tabacos en alza de un duro a 229; Naval blancas invariables a 112; Unión y Fénix 428 contra 423 el día 15; Azucareras ordinarias pasan de 67 a 68; Española de Petróleos después de haber comenzado la semana con marcada desanimación a 45'25-50 consiguen cerrar al mismo tipo del día 15 o sea de 50'50; Explosivos contado 1.160 subiendo doce pesetas.

Cambio internacional
Las oscilaciones de las dos últimas semanas se reflejan en el detalle siguiente: francos franceses, 31'325 el día 22 contra 31'25 el 15; suizos, 155'20 contra 155'20; belgas, 141'80 contra 141'80; libras, 42'00 contra 42'00; libras, 38'92 contra 38'97; dólares, 8'02 contra 8'01; escudos, 0'36 contra 0'36; pesos argentinos, 3'05 contra 3'04; pesos chilenos, 0'90 contra 0'93; coronas noruegas, 2'15 contra 2'18; coronas checas, 23'80 contra 23'85, y florines, 3'215 contra 3'215.—SANTE.

Después de una buena comida, café, un buen habano y una copita del exquisito

LICOR CALISAY



Las Bolsas Ultimas cotizaciones *** registradas ***

BOLSA DE MADRID		BOLSA DE PARÍS		BOLSA DE BILBAO	
FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	75,50	Exterior Español 4 % ..	502,10	Interior 4 %	75,60
Exterior 4 %	85,20	Deuda Francesa 3 %	88,15	Amortizable 5 % 1927 ..	101,15
Amort. 4 % viejo	75,50	" " 4 % 1918	100,45	Ayuntamiento Bilbao 5 %	99,75
" 5 % 1920	91,75	" " 5 % 1920	156,50	ACCIONES	
" 5 % 1926	101,00	" " 6 % 1920	104,10	Banco de Bilbao	204,00
" 5 % 1927 exento	101,15	" " 6 % 1927	108,15	" de Vizcaya	460,00
" 5 % 1927 con imp.	86,55	ACCIONES		" Urquijo Vascongado ..	265,00
" 5 % 1928	88,00	Banco de Francia	25500,0	Sota y Aznar	1115,00
Deuda Ferroviaria 5 % ..	101,00	Credit Lyonnais	5220,00	Naviera Mundaca	110,00
VALORES ESPECIALES		Banco Francés Río Plata ..	1050,00	" Gulpuzcoana	122,00
Cédul. B.º Hipot.º 4 % ..	94,25	M. Z. A.	1610,00	" Vascongada	380,00
" " 5 %	97,50	Riotinto ordinarias	5530,00	Marítima Nervión	765,00
" " 6 %	108,25	De Beers	1150,00	" Unión	210,00
" Argentinas 6 %	3,15	Goldfields	261,00	Euskalduna	650,00
ACCIONES		Tharsis	612,00	Ferr. del Norte	557,00
B.º de España	585,00	OBLIGACIONES		" M. Z. A.	520,00
" Central	156,00	Crédit National 5 % 1919 ..	614,00	" Vascongados	815,00
" Hispano Americano	247,00	" " 6 % 1923	554,00	" Santander-Bilbao	630,00
" Español de Crédito	450,00	Fer. Norte Esp.º 3 % 1.º ..	1142,00	" de La Robla	720,00
" Hipotecario	462,00	" M. Z. A. 3 % 1.º ..	1025,90	Altos Hornos	182,00
" Español Río Plata	210,00	BOLSA DE LONDRES		Basconia	1160,00
Duro-Felguera	95,00	FONDOS PUBLICOS		Babcock Wilcox	150,00
Tabacos	229,00	Exterior Español 4 %	64 0/0	Constructora Naval	114,00
Minas del Rif	555,00	Consolidado 2 1/2 %	56 1/2	Hidroeléctrica Ibérica	715,00
Ferrocarril del Norte	555,50	War Loan 5 % 1929-47	102 1/4	" Española	212,00
" Alicante	519,50	Funding Loan 4 % 1960	92 1/2	Unión Eléctrica Vizcaina ..	640,00
Metropolitano Alfonso XIII	18,00	Victory Bonds 4 %	94 0/0	Minera Dícido	1009,00
Azucareras preferentes	160,00	Japón 4 % 1905	94 1/2	Minas del Rif	585,00
" ordinarias	67,75	" 5 % 1905	90 0/0	Minera Sierra Menara	150,00
Explosivos	1157,00	ACCIONES		Explosivos	1155,00
Hispano Americana Elecdad ..	651,00	Riotinto	44 1/4	Papeleras	195,00
Mengemor	255,00	Royal-Dutch	51 1/8	Resineras	58,00
Hidroeléctrica Española	210,50	Shell Transport	411/16	OBLIGACIONES	
BOLSA DE NUEVA YORK		Mexican Eagle ordinarias ..	0-12-5	Norte España 3 % 1.º ..	75,00
FONDOS PUBLICOS		OBLIGACIONES		Tudela a Bilbao 5 % ..	94,25
Bélgica 6 % 1955	105 1/8	Cédulas Argentinas 6 % ..	58 7/8	Santander 1895	90,00
Canadá 5 % 1952	104 1/4	GAMBO INTERNACIONAL		Hidroeléctrica Ibérica 5 %	88,00
Chile 8 % 1941	105 0/0	Francos	31,45	LIBRAS ESTERLINAS	
British 5 1/2 % 1937	141 1/4	Liras	42,—	Reichsmark	194,50
Holanda 6 % 1954	105 1/8	Francos belgas	111,75	Pesos argentinos	304,—
Noruega 6 % 1944	105 1/8	Dólares	8,005	Francos suizos	155,15
Suiza 5 1/2 % 1946	105 1/8	Pesos chilenos	0,90		
ACCIONES					
American Smeltin	75 1/4				



DE VENTA EN SAN SEBASTIÁN Y PRINCIPALES PUEBLOS DE LA PROVINCIA.

Enfermos del ESTÓMAGO

después de muchos años de sufrimientos se han curado en poco tiempo con el famoso

Ellixir Estomacal SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

Venta: Principales farmacias del mundo.

MERCADO SEMANAL

Celebróse con hermoso tiempo nuestro mercado semanal ante numerosa concurrencia. El huevo experimentó una baja considerable en relación con los precios de mercados anteriores, pues se cotizó la docena a pesetas 1,85. También hubo abundancia de corderos que fueron vendidos a razonables precios. ¿Podremos decir otro tanto cuando llegue el verano sobre todo del primero de los artículos?

MUNICIPALIDADES

Aún no me ha sido posible el hacerme con las notas de las dos últimas sesiones celebradas por el Pleno y la Permanente respectivamente y espero que para mi próxima carta obrarán en mi poder. De no ser así, descuiden mis lectores, pues no se verán privados de una información interesante y que desde tanto tiempo vengo haciendo.

VARIAS NOTAS

Regresaron de tierras de Africa, después de haber cumplido sus deberes militares, los jóvenes Pascual Arámburu y Eladio Leunda. Sean bienvenidos a su choko. —La suscripción para sufragar los gastos "extraordinarios" ocurridos en el reciente banquete sigue su marcha triunfal, y por este motivo hemos decidido aguardar unos días más sin hacer entrega, ni de las listas ni de lo recaudado. A los rezagados y a los que ignoran los motivos de esta suscripción, les comunicamos que estamos a disposición de ellos para facilitarles cuantos detalles estimen precisos.

—Han sido nombrados juez municipal y suplente respectivamente, don Pedro Cachó y don Juan Arámburu. Les felicitamos por dicho motivo.—C.

Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España

AGREGACION DE NUEVA HOJA DE CUPO- NEN A LAS OBLIGACIONES DE ASTURIAS, GALICIA Y LEÓN, 1.ª HIPOTECA, NO DOMICILIADAS

Quedando desprovistas de cupones al cortarse el número 100 correspondiente al vencimiento de 1.º de abril de 1930 las obligaciones de Asturias, Galicia y León, 1.ª hipoteca, no domiciliadas, se previene a los señores portadores de los citados títulos que a partir de la expresada fecha podrán presentarlos en las dependencias de esta Compañía, que después se indican, con el fin de que les sea agregada una nueva hoja de cupones que llevará unidos los números 101 a 136 inclusive, vencidos en 1.º de octubre de 1930 y 1.º de abril de 1948, respectivamente.

Los títulos deberán presentarse acompañados de la correspondiente factura, que los interesados podrán pedir en las dependencias que se citan, y a cambio de ellos se librará el oportuno resguardo que se canjeará por las obligaciones ya regularizadas, en las fechas que en el mismo se indiquen.

Las dependencias de esta Compañía habilitadas para efectuar la operación a que se refiere este anuncio, son las siguientes:

MADRID: Oficina de domiciliación de valores, instaladas en el Palacio de la Bolsa, calle de Antonio Maura, número 1.

BARCELONA: Oficina de Títulos instalada en la estación del Norte.

VALENCIA: Oficina de Títulos instalada en la estación del Norte.

VALLADOLID, LEÓN, ZARAGOZA y SAN SEBASTIÁN: Oficina de Caja instalada en cada una de las respectivas estaciones.

PARIS: Banco Español en París.

Madrid, 13 de marzo de 1930.—El secretario general de la Compañía, Ventura González.

Academia de corte

En quince días se compromete a señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vasco y castellano. — SAN MARTÍN, 29, cuarto, izquierda.

APARATOS DE LIMPIEZA

PARA LA CASA



ENCERADORAS

HIGIENE - ELEGANCIA Y ECONOMIA

AEG IBERICA DE ELECTRICIDAD MADRID

"La Voz" en Vergara "La Voz" en Rentería "La Voz" en Placencia "La Voz" en Pasajes

UNA CARTA

Recibimos la siguiente carta:

"Vergara, 16-3-1930.

Sr. Director de LA VOZ DE GUIPUZCOA.

Muy señor nuestro: Esperamos tendrá la bondad de publicar las siguientes líneas en contestación a los comentarios del corresponsal a la comunicación de la Junta local Tradicionalista.

No hay anacronismo en la fecha del acuerdo, puesto que se consultó y fué acordado en vista de la unanimidad de toda la prensa, antes de la publicación del real decreto.

Aclarado ese punto que es el reparo que opone a la nota y obrando nosotros conforme al acuerdo de la Junta, queda virtualmente rectificada la información objeto de estos comunicados. Pero al sostener el corresponsal su situación, queda claro que es a nosotros a quien se dirige.

Pues bien: fuera de la recomendación de la Junta local y de nuestras bien definidas ideas, no ha habido intervención, ni sugestión, ni manejo de ninguna entidad ni persona que nos haya movido a aceptar la incomodidad de un cargo tan poco grato en estas especiales circunstancias. Y cuando se expone al juicio popular, la actuación pública de las personas como en el caso presente, no son suficientes razones las impresiones más o menos deseadas, ni las conjeturas y suposiciones fantásticas.

Nosotros, frente a la afirmación del corresponsal de que la información recibida es de absoluta confianza, afirmamos rotundamente que es falsa, completamente falsa.

Y para que conste, cuando y donde conveniga, autorizamos con nuestra firma las precedentes declaraciones.—Jeronimo Echániz, Santos Galfarero, Antonio Zabala.

Hemos de poner unas apostillas a esta carta. Nos parece asunto discutido suficientemente, máxime cuando al trasluz de los comunicados de los tradicionalistas, sobre todo del que reproducimos hoy, ha visto toda la villa las verdaderas posiciones que ocupamos, tanto ellos como nosotros, respecto a lo que discutimos. Solo nos resta señalar, y ello sin otro fin que resaltar cómo discuten algunos, una trasgresión que nuestros interlocutores han hecho de nuestro escrito.

Decíamos nosotros: "Podríamos señalar anacronismos en la fecha del acuerdo a que se refiere, con relación a la de la promulgación del real decreto que fijaba el procedimiento a seguir para la formación de las corporaciones municipales, pero nos basta con que sean ciertos..."

Está claro, pues, que nosotros deliberadamente no quisimos basar en tal anacronismo nuestra posición; pero los ex concejales tradicionalistas interpretaron a su manera nuestra alusión incidental y tomándola como piedra angular de nuestros comentarios, han escrito, después de negar la circunstancia, lo siguiente: "Aclarado este punto—al anacronismo se refiere— que es el reparo que opone a la nota, y obrando nosotros conforme al acuerdo de la Junta, queda virtualmente rectificada la información objeto de estos comunicados".

Está bien el que se nieguen hechos que nosotros señalamos y señalaremos como acontecidos aunque no podamos presentar un acta notarial que los acredite perfectamente; el que se crean definidas las ideas que se tengan: muy razonable el pasar por alto cosas sobre las que conviene callar, por respetos que nosotros, por ejemplo, no sentimos por ciertas jerarquías, y muy humano saltar a la garrocha, cuando el adversario señala inconsecuencias; pero no está bien atemperar a la contestación lo que se quiere contestar.

Esto no quiere decir que estemos conformes con que no exista el anacronismo que apuntamos, porque, francamente, no nos parece muy regular que un partido defina su actitud, sobre una disposición que no se había publicado y que de ella solo había vagas referencias de la prensa. Habría prisa, se conoce. — C.

Academia de Corte París

Sistema de las grandes Academias de París. Al mismo tiempo que aprenden a coser, cortar y probar toda clase de prendas, cosen sus vestidos y de su familia, bajo la dirección de la profesora.

BUEN PASTOR, 11. 2.º — Teléfono 1-39-62

Indigestión, Bilioidad, Mal Aliento



Siempre que las comidas caen mal, producen indigestión, bilioidad y mal aliento. Eso viene de fermentaciones que entorpecen todo el

aparato digestivo y si no se corrigen pueden dar lugar a dispepsia crónica y aún a males más graves. Para estas indisposiciones eche usted mano de las Píldoras de Brandreth.

Las Píldoras de Brandreth (puramente vegetales) son un remedio de probada eficacia para todas las edades para normalizar el régimen diario del cuerpo tan necesario para la buena salud. Limpian eficazmente los intestinos, regulan las secreciones biliares excesivas y ayudan al funcionamiento normal del estómago e hígado, purificando así la sangre y protegiendo la salud.

píldoras BRANDRETH

Píldoras en cualquier farmacia o droguería. Las legítimas vienen en cajas ovaladas de lata dorada con la firma del Dr. Brandreth.

Agentes en España: J. URIACH y C.ª, S. A. - Bruch, 48; Barcelona

NOMBRAMIENTO DE ALCALDE

En telegrama recibido el domingo por la tarde, se comunicó al Ayuntamiento por el gobernador civil el nombramiento de alcalde de esta villa a favor de don Gregorio Golcochea Aguirre, quien actualmente desempeña el cargo de primer teniente de alcalde interino.

Y en la sesión celebrada el lunes por la Comisión Permanente, el alcalde interino, don José Antonio Lasa, le dió posesión de la Alcaldía.

Creemos que por las excelentes condiciones de cultura y afabilidad que adornan al señor Golcochea, y que le hacen ser muy estimado en esta villa, hará un excelente alcalde, habiendo sido bien recibido su nombramiento en Rentería por el público en general.

LA VELADA DEL CIRCULO RECREATIVO
Asistimos, atentamente invitados, a la función teatral que el sábado tuvo lugar, y en la que debutó el cuadro formado por socios de este centro, quienes dieron muy acertada interpretación a las obras de los hermanos Quintero que en el programa figuraban.

Destacóse como actor el señor Pérez, quien demostró excelentes disposiciones para el cultivo del arte de Talía.

También las señoritas Calzada y Alcalde y la niña de este apellido, así como los señores Idiazábal y Alcalde (hijo) contribuyeron con su acertada labor al éxito del conjunto.

En los intermedios, los señores Belmonte, Ruiz y Samperio, acompañados por el señor Egurrola al piano, cantaron diversas canciones americanas, muy celebradas por la concurrencia, que fué numerosa y se deleitó grandemente con la entretenida velada.

POR LOS CINES

Hoy se pondrá en el Reina Victoria la cinta española "Rosa de Madrid", interpretada por Conchita Derado.—C.

L. VASALLO

Tratamientos modernos de la tuberculosis
Medicina general
SAN MARCIAL, 23. De 3 a 5. Telef. 1-44-68

LOS PESCADORES

El martes se reunieron en número de 28 los aficionados a la pesca fluvial de ésta, que pertenecen a la Sociedad establecida en Eibar.

Entre otros asuntos examinaron el escrito que han de presentar en la Alcaldía, interesando de ésta que haga saber a los industriales y contratistas de obras que no arrojen a la ría residuos de materias perjudiciales para la pesca.

En caso de no causar efecto este ruego, la Sociedad procederá por vía legal.

También acordaron hacer un llamamiento a todos aquellos aficionados que aún se hallan al margen de esta asociación, para que ingresen.

NUEVA AGRUPACION

Se ha constituido en ésta, nueva Agrupación Socialista, habiendo sido elegida la Junta Directiva, que componen los compañeros siguientes:

Presidente, B. Pérez; secretario-tesorero, Larrea; vocales, L. Legaristi, T. Ramos y José Prieto.

PARA EL AYUNTAMIENTO

En la calle Santa Ana y frente al convento de monjas, desde hace bastante tiempo, por la falta de cañería o algo parecido, se forman aguas que no tienen salida y se convierten en pozos negros.

Son varios los vecinos que se nos acercan rogándonos que llamemos su atención, lo cual cumplimos, esperando sean atendidos.

También merecen un arreglo las piedras de adoquinado que hay depositadas en el mismo lugar. — C.

EL MEJOR ANTIHEMORROIDAL

ESFIDRENO AZCARRAGA

Líquido, de aplicación cómoda, acción rápida y curación segura de almorranas, fisulas y fisuras.—Frasco, 4'50 ptas.

FARMACIA AZCARRAGA, plaza Guipúzcoa, 9, y principales.

LA MUERTE DEL POETA GARBIZU

Ayer mañana, a las diez, y en la iglesia parroquial de San Fermín, de Pasajes Ancho, se celebró la misa funeral en sufragio de don Juan Garbizu, poeta vasco muy conocido y apreciado por estos recintos, donde su nombre ha aparecido tantas y tan repetidas veces en letras de molde.

Acto seguido verificóse la conducción del cadáver al cementerio de Alza, en hombros de sus parientes y hasta el alto de Buenavista, donde un coche fúnebre condujo sus restos hasta el mismo cementerio, y seguido de una nutrida representación de personas bien caracterizadas, testimoniándose en ambos actos la expresión del sentimiento que la desgracia del señor Garbizu ha producido en sus numerosas amistades.

En el coche fúnebre se había colocado una hermosa corona de flores naturales dedicada al finado, y con una cinta negra con letras sobre oro, de los compañeros y empleados de la Real Compañía Asturiana, que es donde estuvo empleado desde su juventud.

También hubo una representación de la Real Compañía Asturiana, a cuyo frente iba don Bernardino San Juan, contable de la casa; oficinistas y obreros, y una comitiva nutridísima, que estaba integrada por personas de todas clases, pues ya hemos dicho que el señor Garbizu tenía un amigo en cada conocido.

Hacemos saber a su infortunada viuda, hermanos y demás familiares la expresión de nuestro sincero dolor, deseándoles resignación para soportar la honda amargura por que atraviesan en estos momentos.

¡Se nos fué un querido amigo!... Con tristeza y dolor relatamos la noticia.—C.

PABLO MOLANO

GARGANTA, NARIZ y OIDOS

Horas de consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
PENAFLOIDA, 10. — Teléfono 1-41-82

PRECIO=CALIDAD
CALIDAD=PRECIO

CITROËN

Si su elección no depende exclusivamente del precio, pruebe usted
Todos nuestros coches serán revisados gratis inmediatamente después de sus primeros 500 kilómetros
EL NUEVO SEIS CILINDROS "CITROËN" 1930

Sociedad Española de Automóviles CITROËN, S-A, Madrid

Plaza de Cánovas, 5

Concesionario exclusivo: OLASAGASTI Y PEÑA, Oquendo, 12 - SAN SEBASTIAN

MAR Y PUERTOS

MOVIMIENTO DE BUQUES

Durante los dos últimos días no se registró en nuestro puerto más que una entrada de barcos: la del velero "Asunción", que trae cargamento de carbón, procedente de Gijón.

Ayer permanecían atracados a los muelles de la dársena seis veleros.

LA PESCA

En nuestro puerto. — El descanso dominical y el temporal, que no puede abandonarnos, obligó a los pescadores a permanecer en sus casas. Ayer, ni vapores ni vaporcitos salieron. Solamente algunos de arrastre, que se encontraban en la mar, regresaron con poco pescado.

En la Pescadería. — Ayer por la mañana se efectuaron en la Pescadería las siguientes ventas de pescado:

Merluza de primera, 1.065 kilos, que se vendieron al detall, a 6,50 pesetas el kilo; merluza mediana, 520, a 5,20 la grande y 4,35 la pequeña; merluza francesa, 2.200, a 5,25; pescadilla, 4.772, a 3,40 la de bou y 2,50 la de pareja; gallos, 1.298, a 2,75; besugo de arrastre, 350, a 2,85; bacalao fresco, 17, a 3,15; cabras, a 1,80; congrio grande, 432, a 3,25; sapos, 1.957, a 2,50.

En Pasajes. — Ayer desembarcaron en Muelles y Almacenes de Pasajes las siguientes cantidades de pescado:

Merluza, 1.903 kilos; pescadilla, 4.653; sapos, 3.886; gallos, 319; potas, 48; chicharros, 333; rayas, 10; salmónes, 363; calamares, 899 panecitos, 35 panecas, 93; variado, 1.524.

Se exportaron: Merluza, 500 kilos; pescadilla, 4.485; sapos, 2.689; gallos, 80; potas, 48; salmónes, 100; calamares, 12; panecas, 3; variado, 48. Total de desembarco: 3.596 kilos.

Total de exportado: 7.965 kilos.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A los 25 minutos de la madrugada; a la una de la tarde.

Bajamar: A las 6,38 de la mañana; a las 7,12 de la tarde.

EL TIEMPO

Datos facilitados ayer por el Observatorio de Iguelto:

Presión al nivel del mar: 1017,9 milibares.

Temperatura del aire a 120 m.: 8°.

Humedad: 86 por 100.

Tensión del vapor de agua: 9,2 milibares.

Dirección del viento: Nor-Noroeste.

Velocidad: 14 metros por segundo.

Nubosidad: 10 décimas.

Estado de la mar: Marejada fuerte.

Meteoros: Viento fuerte del Noroeste.

Temperatura del agua del mar: 11°2.

Temperatura: Máxima, 10°9; mínima, 5°8; sobre hierba, 3°8.

Recorrido del viento: 1002 milibares.

Situación atmosférica a las siete de la mañana: Las bajas presiones (1.000 milibares-750 m/m) se encuentran sobre Europa Central y el Mediterráneo y producen en todo el Occidente de Europa vientos de la región Norte moderados y chubascos en el Cantábrico oriental.

Las altas presiones residen al Oeste de Europa, a lo largo de las costas inglesas y de la península ibérica.

En el Cantábrico hay marejada, más fuerte en el fondo del Golfo de Vizcaya.

Tiempo probable: Aguaceros y chubascos moderados a fuertes del sector Norte. Tendencia a mejorar. Marejada. — Deporto.

"La Voz" en Eibar

HOY SE CONSTITUIRÁ EL AYUNTAMIENTO

Anteayer, domingo, recibió el señor Zubiate una orden del gobernador civil de la provincia, señalando normas para que lo antes posible tome posesión de la Alcaldía.

Por fin, y después de fatigosas jornadas, escalan los "conformistas" la ansiada cumbre, donde no se han borrado las huellas de los que componían el anterior Ayuntamiento bajo el régimen dictatorial. Un pequeño grupo (no veintuno, ni mucho menos), al frente de un alcalde por real orden y concejales corporativos, celebrarán hoy, a las diez y media de la mañana, la primera reunión municipal después del 19 del pasado mes de febrero, y, como es natural, festejarán el triunfo obtenido en las elecciones "impopulares" y harán augurios sobre la suerte futura de este laborioso pueblo, cuyos habitantes miran con desconsuelo a quienes han de administrarle.

El nombramiento de alcalde ha recaído en una persona que lo ha de hacer bien. El señor González Orbea, según unas conversaciones particulares, ha tenido buen tino al elegir al señor Zubiate, pues éste fue concejal de "aquellos tiempos" y se distinguió por su acrisolada honradez, por su inteligencia y por su temperamento siempre dispuesto a intervenir y actuar en todo lo que redundaba en beneficio de la villa. Pero ahora el señor Zubiate va al Ayuntamiento en otras circunstancias; el actual Gobierno, a pesar de sus promesas de dejar campo ancho para todos, aplica la ley que perjudica considerablemente a las masas democráticas, desautorizando las reuniones que han propuesto celebrar en sus propios locales y autorizando a otros.

El señor Zubiate, ¿conseguirá complacer al pueblo?

EL ENTIERRO DE "MACHIN"

El domingo, a las cuatro de la tarde, se verificó la conducción a la última morada del cadáver del famoso eibarrés y conseqüente liberal don Narciso Alberdi, que falleció el sábado a las diez de la noche.

Todo el pueblo se enteró de la triste noticia por medio de nuestro diario, que fué el único que causó la muerte del ejemplar caballero ha sido grande.

El féretro iba cubierto por varias preciosas coronas de sus familiares y de las sociedades a que pertenecía el finado. A ambos lados marchaban sus más íntimos amigos, y eran portadores de las cintas y de los hachones los amigos de sus familiares.

En la presidencia del duelo figuraban el alcalde interino, don Pablo Aranzabal, y varios familiares.

El entierro constituyó una sincera e imponente manifestación espontánea y unánime de duelo, pues asistió gente sin distinción de ideas, todos deseosos de tributar a "Machin" el postrer tributo de afecto.

Reciba nuevamente su atribulada familia nuestro efusivo y sincero pésame. — T. Echaluce.

Use usted la lejía "El León"

NOTICIAS

NOTA TRISTE. — A la temprana edad de doce años falleció ayer la infortunada joven Paulita Coranti, cuya conducción fúnebre tendrá lugar hoy, a las nueve y media de la mañana, desde el domicilio paterno, sito en Mira-Amara, al cementerio de Polloe.

A sus atribulados padres y hermanos les acompañamos en su sentido dolor.

SE RECONOCE

que el VITAMIN FRUIT PURE, de la Casa Santiveri (S. A.), es superior al mejor puré.

Venta en comestibles y farmacias, y Casa Elícegui Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

CAMPEONATO DE TIRO. — Con gran animación se están efectuando las tiradas al blanco para el campeonato intersocios de «Donosti-Zarra», que organizado por los señores Jenaro y Compañía, se celebra en el bar Zubizarreta.

Figura en primer lugar, y con 36 puntos, el conocido antiguotarra Pedro Beraza, que se colocó delante del anterior poseedor por dos tantos.

Advertimos a todos los inscriptos que se apresuren a efectuar su correspondiente tirada los días martes, jueves y sábado de la presente temporada, que se cerrará el concurso, no teniendo después derecho de hacer al jurado reclamaciones de ninguna clase.



REGISTRO CIVIL. — En el día de ayer se hicieron las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Domínguez Ibarra, Joaquín Sardon Larrañaga, Javier Olascoaga Roteta.

Defunciones: Paula Corante Amas, Margarita Vidarte Undiano, Manuel Sánchez Sánchez.

Planta baja

se desea alquilar para local de una sociedad. Razón en esta Administración.

MALTA "NATURA"

Zumo de uvas selectas: estimulante de las vías digestivas. En la comida es el mejor sustituto del vino, se emplea con gran éxito como alimento en las infecciones intestinales.

Venta en comestibles y farmacias, y Casa Elícegui Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

La gripa no ataca nunca y se cura tomando LICOR CALISAY

"LA VOZ" EN IRUN

OBSEQUIO DE PISON Y LAGARDE

En el Casino de Irún, los organizadores de la conferencia que días pasados celebraron con gran éxito los artistas antes citados, se han recibido una muy atenta carta de los mismos agradeciendo la comida-homenaje que unos cuantos admiradores les ofrecieron y enviando al mismo tiempo una porción de dibujos de Lagarde, primorosamente ejecutados, para los asistentes al acto.

En el Casino se ha comentado con cariño este rasgo tan simpático de Pison y Lagarde, de cuyo comportamiento se guardará grato recuerdo en nuestra ciudad.

EN RAMUNCHO

El pasado domingo jugaron Arrayet y Atano IV contra Salegui e Ignacio de Sara. Partido interesante al que asistió numeroso público. Vencieron los primeros que dejaron a sus rivales en 30 tantos para los cincuenta a que estaba concertado el partido.

Arrayet y Salegui, delanteros de cada bando, jugaron admirablemente.

Atano IV secundó muy bien a su compañero: dando la nota por su pésima actuación Ignacio de Sara, que estuvo desconocido. — C.

— BONITO EN ESCABECHE —

Conservas Garavilla. — Bermeo.

ENFERMEDADES SECRETAS Y DE LA PIEL

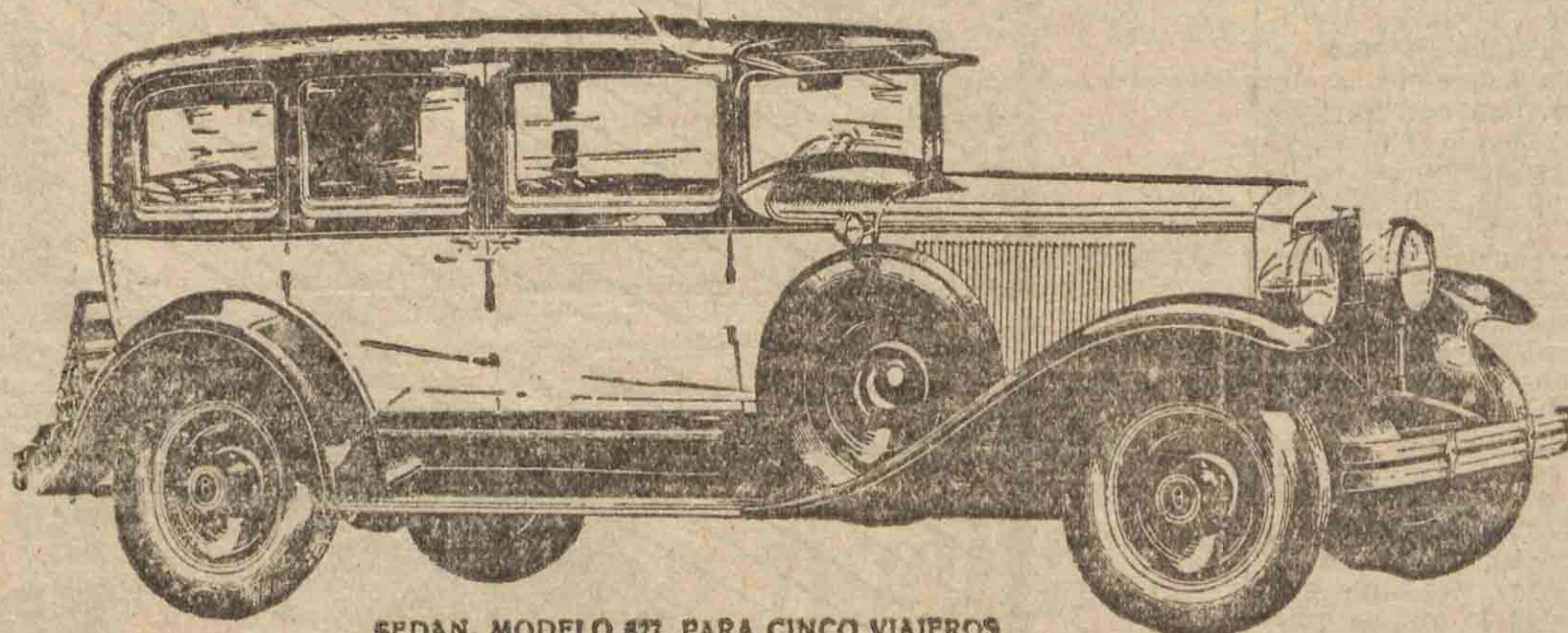
Doctor Aramburu

Consulta de once a una y de cinco a siete

FUEROS 5, tercero

Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. Teodoro López. San Marcial, 48, 3.º Teléfono 4-34-21



SEDAN, MODELO 827, PARA CINCO VIAJEROS

Un funcionamiento que satisface



Estos nuevos modelos Graham-Paige para 1930, ofrecen una gran variedad de carrocerías, incluyendo Roadsters, Cabriolets, Coupés Sport Phaetons, sobre cinco chassis distintos, de seis y ocho cilindros, a precios al alcance de todos. Los previstos de transmisión de cinco velocidades, exceptuando el modelo 612.

Hay muchos buenos automóviles de análogas características. La mayoría son susceptibles de dar un buen funcionamiento, pero ¡qué diferencia entre un buen funcionamiento y un funcionamiento que verdaderamente satisfacen! Los automóviles Graham-Paige de seis y ocho cilindros: no solamente están dotados de un funcionamiento satisfactorio, sino que lo conservan durante la dilatada vida del coche. Además de estar provistos de la renombrada transmisión Graham-Paige de cuatro velocidades, (las dos altas silenciosas, con cambio de marcha, de manejo igual al corriente de tres), reconocido como el mayor adelanto en la fabricación de automóviles desde que se implantaron los frenos a las cuatro ruedas, los nuevos modelos tienen asientos ajustables y neumáticos mayores, son más amplios y poseen otras varias características exclusivas. Tenemos un coche dispuesto para que usted lo conduzca.

Joseph B. Graham
Robert B. Graham
Ray A. Graham

Agente para Guipúzcoa:

RICARDO GABARAIN

Exposición: MIRACRUZ, 13 :: San Sebastián

GRAHAM-PAIGE

PRECIO POR INSCRIPCION
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,25 PESETAS --

ACADEMIA Automovilista. Se enseña a conducir; lecciones teóricas prácticas; precio moderado. Telf. 12.142. San Bartolomé, N.

ADMITIRIA casa particular 1 o 2 amigos en pensión estables; sitio muy céntrico, calle Urbietta. Informarán en esta Administración.

AGENCIA B. Pastor "Vascongada". Ofrece 100 sirvientas informadas verdad; colección gratis sirvientas informadas, dentro, fuera.

AGENCIA B. Pastor. Necesito cocineras, primeras y segundas doncellas, gobernanta, niños extranjero, chicas todo Biarritz. 11.306.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece amas, nodrizas jóvenes, vascas y navarras; niñas, buenas chicas todo; necesito botones, institutrices.

AGENCIA de Juana Ayala. Ofrece cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Easo, 19; teléfono 13.408.

AGENCIA Larramendi, 6. Sirvientas; Acudid a esta Agencia. La única preferida por todas las Sras. por su seriedad. Tlf. 12-9-59.

AGENCIA Larramendi 6. Ofrecense cocineras, doncellas, chicas todo, niñas, nodrizas, pinchas, botones toda confianza. 12.959.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Ofrece muchachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALMACENES Almeida y Compañía. Pescadería, 12, y Miracruz, 6. Presenta el mejor surtido en confecciones.

ALQUILASE EN HERRERA local propio para industria o garaje y un 2.º piso bien soleado. Informarán: Bar Huici, núm. 12.

ALQUILO local 280 m. 150 ptas. mes; piso, 45, Ategorrieta; almacén con oficina, 225, y piso, 75 mes. Usandizaga, 24, portero.

ANILLOS de sello, alianzas, pulseras, medallas, pendientes, collares oro ley y los mejores precios. Relojería Estivill: Vergara, 8.

APARATOS maletas, baratos; al contado y a plazos. Se arreglan toda clase de gramófonos. Industrial Fonográfica.—RENTERIA.

AUTOCAR de 15 plazas en ptas. 7.800. Garaje Fiat, Peña y Gofii, 12 y 14. Tlf. 12-1-52.

AUTOS, procedentes de cambio, a precios interesantes. Garaje México (frente al Gran Kursaal).

BARATISIMO se vende mostrador, estantería, y escaparate seminuevo. Informarán: Miracruz, 28, A, portera.

CABRIOLET Citroen 10-HP, superculata, 6 ruedas, accesorios, seminuevo, véndese. Informarán: Fuenterrabía, 3, 1.º Tlf. 1-46-52.

CANARIOS machos y hembras; material para cría; liquidación de 8 a 13. Muelle, número 1.—PASAJES.

CASAS, pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 40-61.

CLARA URANGA, profesora en partos. Pensión para embarazadas. "Villa Shanti-ena", Ulla (por el Matadero). Teléfono 1-45-78.

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, pa-pelotas Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero, P. Guipúzcoa, 8.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y pa-pelotas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión".

CHASSIS "Cottin Desgouttes" 3 toneladas, en perfecto estado marcha. Ptas. 2.500. Garaje Fiat, Peña y Gofii, 12 y 14. Telf. 12-1-52.

DECORO habitaciones y trabajos análogos, precios baratísimos; hago miradores y balaustrados de cemento. Teléfono 13-6-97.

DE OCAION, se vende una máquina cilindrica para zapatería fina, casi nueva. San Bartolomé, 5, bajo.

DESPERTADORES de bolsillo, pared y sobremesa, centenares formas diferentes, los más baratos. Relojería Estivill: Vergara, 8.

DIBUJANTE litógrafo, experto, hace falta. Dirigirse a esta Administración.

DONA ANGELA CANTONET, Profesora en partos. Consulta y pensión. Moraza, 3, segundo, izquierda.

DRUGERIA Felino. Especialidad en cremas y ceras, colonia, depilatorios, mata chinchas y cucarachas 0'90 todo. Nav. S. Lorenzo, 12.

EN 1.000 duros vende 3.000 m. terreno bueno, situación inmejorable. Tomás Illarramendi, (Hernani). Teléfono 70-84.

GANGA, Vendo máquina escribir y multico-pista Getetner plano. Precio interesante. Legazpi, 1, 3.º, decha.; de tres a cinco.

GANGA, Vendo una casa en esta ciudad, que se le libre el 10 por 100 al año; se dejará con facilidades pago. Usandizaga, 16, 1.º, decha.

GERSEYS, corbatas y camisas, "Petit Paris". Últimas novedades. Urbietta, 39, Sánchez.

HACE FALTA aprendiz de sastre. San Bartolomé, letra Q, cuarto, izquierda.

HACE FALTA aprendiz adelantado de tapicería, en la Carrocería Infantil. (Inchaurrondo). Edificios de astillerías Garnier.

HACE FALTA corredor especializado ventas cubiertas. Ofertas al Apartado número 120.—SAN SEBASTIAN.

HACEN FALTA oficiales albañiles en las escuelas del Paseo del Duque de Mandas.

HACE FALTA un oficial peluquero que sepa cumplir con su obligación. Plaza Urdanibia, 3, IRUN. Razón: Autonomía, 1, 1.º, S. S.

IMPERMEABLES Plumas a millares, a 15 pesetas, a medida, en 6 horas. "Petit Paris", Urbietta, 39, Sánchez.

LIMPIO trincheras, gabardinas y plumas, a 4 y 5 ptas.; entrego día siguiente a domicilio. Tlf. 10.558. Usandizaga, 29, 5.º, D.

MATRIMONIO sin hijos, con certificados, ofrécese casa particular o de departamentos. Razón en esta Administración.

MILLARES de relojes pulsera y bolsillo, las mejores marcas, precios los más bajos, enorme surtido. Relojería Estivill: Vergara, 8.

MODISTA, especialidad trajes y abrigos marino, Triunfo, 8, tercero, derecha.

MOTOS B. S. A., vendo: nuevos modelos y varios, de ocasión. B. S. A. y A. I. S. Representante: R. Vicandi.—Amorebieta, Telf. 28.

MUCHACHA joven, muy buena, desea casa de confianza. Escribid a iniciales A. R., a esta Administración.

MUCHACHA para todo, con informes, se necesita en Idiáquez, 8, tercero.

MUEBLES, gran lote; comedor y dormitorio tres cuerpos, roble americano, modernos, 1.500 ptas. Urdaneta, 4, ANGLÉS.

MUEBLES, Se vende gabinete completo en perfecto estado, y lámpara comedor, precio económico. Informes en esta Admón.

NECESITA una Sra. 35.000 ptas.; responderá finca esta ciudad en 1.º hipoteca, pagará 7 por 100 año. Usandizaga, 16, 1.º, decha.

NOVELAS de los mejores autores léanse cómodamente en casa suscribiéndose Biblioteca Popular, Guebarra, 21.

PARAGUAS, precios de fábrica, "Petit Paris"; en bolsas para la compra desde 1 peseta. Urbietta, 39.

PELUQUERIA 11. Siempre peluquería 11. Recordad peluquería 11 (frente mercado de Gros). Servicio inmejorable. 0'25.

PELUQUERO o peluquera de Sras. se necesita urgente en la peluquería de Florentino Moreno. Calle de la Iglesia, 16.—IRUN.

PELUQUEROS, vendo baratos tres tocadores completos y un lavabo. Peluquería de Andrés de la Fuente.—Pasajes Anecho.

POR TENER que eusentarse su dueño tras-paso bar y piso con 9 camas. Informes: San Martín, 49, portera.

ROBOS, incendios, etc., evitanse con los relojes para la vigilancia de varios departamentos. Relojería Estivill: Vergara, 8.

SASTRERIA económica: 68 pesetas trajes a medida, corte excelente. "Petit Paris", Urbietta, 39.

SE ALQUILA gabinete exterior, sin muebles. Easo, 23, tercero, izquierda.

SE ALQUILA garaje, cabida 2 coches, buen sitio. Gros, 75 ptas. y local para gran industria por 375. Razón: San Francisco, E. 1.º

SE ALQUILAN buen sitio. Gros, bonitos pisos, 4 y 6 habitaciones, con baño y ascensor, desde 75 ptas. Razón: San Francisco, E. 1.º

SE DAN VUELTA trajes caballero; especialidad gabanes, gabardinas; se limpian trincheras plumas. Easo, 10, segundo, izquierda.

SE DESEA joven confiable, con referencias. Dirigirse a esta Administración.

SE DESEA muchacha para todo. Biarritz. Informarán en esta Administración.

SE DESEAN huéspedes estables, desde 4 pesetas; se ofrece sastre para arreglo de toda prenda caballero. Easo, 12, 4.º, izqda.

SE DESEA piso céntrico. Informarán: Joaquín Fernández, Príncipe, 51, oficinas.

SE DESEA topógrafo con práctica en trabajos de campo. Informarán: Antonio Mendizábal y Cía. S. L., Oquendo, 13.

SEDESEO vender o cambio por otro de turismo o camioneta, un autocamión de carga, marca Fiat, de 3 ½ toneladas. Razón: VOZ.

SE ENSEÑA a conducir automóviles a precios económicos. Garaje Aracama, Miguel Imaz, 3. Teléfono 13-9-88.

SE LIMPIAN trincheras y trajes, a 4 y 5 pesetas, en 24 horas; se recoge y entrega a domicilio. Aldamar, 30, 5.º, izqda. T. 13.162.

SE NECESITA aprendiz de corsetera. Miracruz, 17, bis, primero, derecha.

SE NECESITAN 8.000 ptas. administración de una casa que renta 4.500 mensuales. (Escritura Notarial). Usandizaga, 16, 1.º, decha.

SE NECESITA una aprendiz de camisera. Informarán: Calle Príncipe, 35, quinto, portera.

SE OFRECE cocinera vascongada, sin pretensiones, para Biarritz o Bayona. Maison Carmen, Avenue Verdun, 92.—BIARRITZ.

SE OFRECE dependiente para ultramarinos o almacén de vinos, práctico en el ramo. Dirigirse a esta Administración.

SE OFRECE, para oficina, un joven, sabiendo francés, inglés y mecanografía. Informarán: Urantz, 5, tercero.—RENTERIA.

SE TOMARIA un coche o dos, con lavado o sin él, precio módico. Paseo Colón, 21.

SE TRASPASA local, calle Easo, esquina, escaparates dos calles. Informarán: San Bartolomé, 11, zapatería.

SE TRASPASA piso, propio pensión, o se venden muebles, discos y fonógrafo. Paseo Colón. Razón: Librería Gros, Miracruz, 28.

SE VENDE armario de luna, una cama y una mesilla de noche. Urbietta, 16, tercero.

SE VENDE una bicicleta casi nueva, de señora. Razón: Pedro Egaña, 8, quinto, derecha.

SE VENDE una cama, un armario y un lavabo. San Francisco, 3, segundo, derecha.

SE VENDE un hermoso piano. Darán razón: Teléfono 10-4-60.

TRAJES a 3 ptas., se limpian y planchan de Sra. y caballero; especialidad en trincheras. Callejón Arroca, B, 3.º Tlf. 13-8-95.

TRAJES buzo, todos tamaños y calidades. Vicente Almeida y Compañía, Pescadería, 12 y Miracruz, 6.

TRAJES caballero y niño, paño y drill, todos tamaños, Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12, y Miracruz, 6.

TRINCHERAS Zehenas, 26, 30, 40 en adelante; de niño, desde 10, a medida, en 6 horas. "Petit Paris", Urbietta, 39.

VENDO máquinas industriales "Singer", seminuevas, una de 2 agujas y la otra para ojales. Razón: Ronda, 3, segundo, izquierda.

VENDO banco carpintero y una escalera tijera 11 peldaños, muy buena. Informarán: Usandizaga, 11, primero, izquierda.

VENDO banana camioneta Ford, en buen estado, con 2 ruedas recambio, 1 ½ toneladas. Dirigirse en Azpeitia a T. Arsuaga, comercio.

VENDO casa en Pasajes, toda alquilada, por 52.000 ptas. Renta anualmente 4.380 ptas. Razón: Publicitas, San Marcial, 17.

VENDO de ocasión, autos de varias marcas, de 5 y 7 e. v., precios económicos, y en perfecta marcha. San Martín, 15, garaje.

VENDO 2 cachorros mastines, de 6 meses; los mejores guardianes, y dos de jugueta para niños. Razón en esta Administración.

VINO navarro, de Gintuéniz, de 15 grados, 0'95; Valdepeñas 0'65, y huevos frescos desde 2'20 docena. Plaza Easo, C, ultramarinos.

VESTIDOS para niños sobre calidades corrientes, todos tamaños. Almeida y Compañía, Pescadería, 12; Miracruz, 6.

500 MODELOS diferentes en relojes de pared, enco y endorniz; carillones de varias campanas. Relojería Estivill: Vergara, 8.

Luisa - Costura

Gran colección de modelos de las mejores casas de París. Se reciben telas. Visiten esta Casa.—Aldamar, 34, 3.º

Patentes de invención

Marcas de fábrica. Nombres comerciales. Tramitación de toda clase de asuntos en oficinas y centros oficiales de Madrid. V. DE VEGA.—Fuenterrabía, 3.—Telf. 14-0-48.

LA HORA

Especialidad en composiciones de toda clase de relojes. Garantizo todos mis trabajos. MIRACRUZ, 28.—Teléfono 14-8-87.—(Frente a la iglesia de San Ignacio)

Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO.—Interesantes partidos de pelota para hoy, martes de moda, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero (a remonte), Mina y Ugarie contra Jurico y Salaverria II. Segundo (a pala), Zárraga y Lajona contra Quintana IV y Pasay. El jueves, reaparición de los remontistas Ostolaza y Salaverria I.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Cine sonoro-parlante. A las seis menos cuarto, siete y media y a las diez y media de la noche, estreno de "La muchacha del bar", ocho partes.

TEATRO DEL PRINCIPE.—A las seis y media de la tarde, presentación de la Tuna Universitaria de Zaragoza, con la cooperación del "divo" de la jota José Oto.

SALON MIRAMAR.—Sesiones cinematográficas. A las seis menos cuarto y siete y media, "La suerte del globo" y "Buscando un corazón", seis partes. A las diez y cuarto noche, el mismo programa y "Enciclopedia Pathé número 6".

TEATRO-CINEMA PETIT CASINO.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche. "Revista número 93" y "Chilas de vanguardia", seis partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche. "Acontecimientos número 31" y "Un pájaro de cuenta", siete partes.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche. "Criado de casa grande" y "El templo de los gigantes", siete partes.

TABERNA VASCA.—Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón Brillante orquesta.

DANCING LA BOMBILLA.—Sección de cabaret de once noche a cuatro de la mañana.

H A J 3-UNION RADIO SAN SEBASTIAN.—A las diez de la noche: Lectura de noticias de última hora. Parte del Servicio meteorológico de la Diputación de Guipúzcoa. Previsión del tiempo en el mar y en las rutas aéreas. Emisión desde el Estudio con el variado programa que se anunciará por el micrófono. Señales horarias. Fin de emisión.

Maquinaria de ocasión

Torno mecánico de 70 cm. de bancada por 120 m/m. alto; ídem ídem de 450 ídem ídem por 30 cm. de altura de puntos, 52 cm. de escote, con dos platos, M. 12; un torno mecánico de 180 cm. de bancada, 180 altura, cuatro hilos pulgada, M. 20; un torno mecánico de 125 cm. de bancada, 160 altura, M. 40; ídem ravalver de 140 metros largo, M. 22; una sierra mecánica circular por movimiento automático y dos metros bancada; una sierra mecánica, movimiento alternativo, para hojas de 30 m/m. sobre cuatro patas, de 80 cm. de bancada; una máquina para centrar piezas cilíndricas para torno, sobre cuatro patas, de 120 largo, M. 88; un taladro de columna con plato giratorio, M. 8; ídem pequeño de columna para broca de 15 m/m.; un ventilador de servicio de fragua sobre fuego de bolas para tubos de 110 m/m.; una armadura completa, eje de 120 cm., sobre cuatro patas y dos piedras de esmeril gastadas; una máquina para arreglar correas, algo deteriorada; un motor eléctrico de 15 HP.; una fragua portátil usada; tres tornillos de banco tipo antiguo; un plato perro para torno; dos martillos de pilón de vapor en cuatro piezas con sus elementos; elementos de un horno portátil de creosota; un grupo de caldera y máquina Babcock & Wilcox, de Inglaterra, largura del cuerpo superior 5'700 m/m. (proporcionaré detalles); un alternador de 75 KWT. Pueden verse en Pasajes de San Pedro: Astilleros Erasos. Liquidador: Enrique Martínez.—Apartado 302.—BILBAO.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones. Consulta de 11 a 1 y de 3 ½ a 5. ALFONSO VIII, 7 :: :: Teléfono 1-03-77

Aceros al horno eléctrico

en piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general. JOSE DE ORUETA. Sucesor de Arrieta y Compañía.—RENTERIA.

Anemia
Debilidad
Desnutrición
Convalecencias

se combaten tomando el
Gran TÓNICO NUTRITIVO

CARNE LIQUIDA

Dr. VALDÉS GARCÍA, de Montevideo

Cada cucharada equivale al alimento de 250 grs. de la mejor carne del Uruguay.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono URBANO 1-00-24

Teléfono INTERURBANO 1-09-89

* * Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 * *

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"



El Director General de Seguridad en San Sebastián

Ayer, a las once de la mañana, llegó a San Sebastián el director general de Seguridad, general Mola.

El general Mola se dirigió al Gobierno civil, donde fué recibido por el señor Santaló, recorriendo las dependencias de la casa. Los señores Mola y Santaló almorzaron juntos en el hotel Continental, saliendo después de almorzar en automóvil para dar un paseo por los alrededores de la ciudad.

A la caída de la tarde se trasladaron a Irún, realizando una inspección en la ciudad fronteriza. A su regreso celebró, desde el despacho del gobernador, sendas conferencias con Irún y Barcelona.

A última hora se trasladó al teatro del Príncipe, asistiendo a una de las partes del concierto que daba la orquesta que dirige el maestro Larrocha.

Por último, después de cenar con el Sr. Santaló, regresó a Madrid en el sudexpres de lujo.



SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

25 MARZO 1900. ~ El temporal que en aquellos días había reinado en el Cantábrico había sido muy duro. Entre la gente de mar se hablaba del naufragio de un vapor inglés que hacía frecuentes viajes entre Bilbao e Inglaterra. También se hablaba del naufragio de un bote de Bermeo, con padre e hijo.

~ Se puso en escena en el Principal "Juan José" y, como siempre, el público de las alturas respondió muy bien. Como de costumbre también, el público "de abajo" respondió muy mal. La interpretación fué buena, excepto en la que dió a su papel la actriz "que hacía de Rosa", la cual no acertó porque el personaje no se adaptaba a sus facultades. Era la forma de decir que era una actriz muy mala.

~ Aunque era día festivo—la Virgen de Marzo—, como cayó en domingo "quité fiesta". Ocurrió una cosa que hacía tiempo no ocurría, o sea que a pesar de ser día festivo, hizo buen tiempo y la gente pudo salir a pasear.

~ Por encargo de la Junta de festejos del Carnaval, la Casa Laborde, de Tolosa, había hecho unas preciosas fotografías para la confección de un álbum, del que se haría una gran tirada para venderlo a precio reducido.

~ La Empresa del Teatro Principal no desistía de su propósito de dar una o dos audiciones de "La Bohème" con la Compañía de ópera que estaba en Bayona. A este fin había vuelto a escribir a aquella Empresa para ver si se podían orillar algunas dificultades que existían.

~ Aquella tarde se iba a reunir la ponencia de la Comisión encargada de confeccionar el proyecto de programa de los festejos de verano, que ya tenía ultimado. Al día siguiente se reuniría la Comisión en pleno para dársele a conocer. Según los rumores "circulantes", el programa era magnífico y digno de la importancia de San Sebastián.

~ Como era de esperar, la Bella Otero no había querido ser menos que la Bella Guerrero y había compuesto un "mimodrama" titulado "A Sevilla"—la Otero es gallega—, el cual se representaría en un "music hall" de París. Los personajes eran una gitana, un torero y una echadora de cartas; y para que tuviera la mayor cantidad posible de sabor español, el "mimodrama" terminaba a puñalada limpia. Según noticias, no salía a escena ningún toro.

Movimiento obrero

FEDERACION LOCAL DE SOCIEDADES OBRERAS

"La Federación Local de Sociedades Obreras de San Sebastián, domiciliada en la calle del Puerto número 7, primero, viene observando que desde los púlpitos de algunas iglesias de la provincia se lanzan acusaciones gratuitas contra ella, por quienes teniendo contraído el deber doctrinal de respetar mandamientos, se entregan sintomáticamente a una propaganda muy ajena a su postulado.

La actuación diáfana de esta Federación rechaza públicamente, con la dignidad que le es característica, tales acusaciones, porque gira en todo momento sobre elevados principios de lucha político-económica, en justa defensa de los intereses que representa, y por consiguiente, su acción se desarrolla dentro de las leyes en vigor y es controlada por el criterio de todos sus componentes.

Por razón del respeto que este organismo tiene para toda clase de ideales y creencias, aconseja a sus detractores dediquen las actividades a fines más consuntivos con sus deberes, aunque esto nos prive de un medio de propaganda muy eficaz.—El Comité ejecutivo.

ASOCIACION GENERAL DE DEPENDIENTES DE GUIPUZCOA

Se pone en conocimiento de los asociados que se ha abierto una suscripción a favor de la viuda e hijos de un compañero fallecido.

Esperamos acudiréis a llenar las listas con la urgencia que el caso lo requiere.

—Se recuerda a los asociados que para facilitar el cobro de los recibos, se hallan éstos a su disposición en nuestro domicilio social, los martes, jueves y sábados, de siete y media a nueve de la noche.

—Se convoca para hoy martes, a las ocho de la noche, a la Comisión designada para la reforma del Reglamento.

CONSEJO OBRERO FERROVIARIO

Hoy, día 25, a las ocho y media de la noche, tendrá lugar una conferencia de propaganda societaria en el Centro Obrero, Puerto, 7, primero, que correrá a cargo del vocal obrero del Consejo Superior de Ferrocarriles, compañero Aníbal Sánchez, el cual dará a conocer el desenvolvimiento del Sindicato nacional y todo lo que a él afecta. Siendo de gran importancia para la clase ferroviaria lo que exponga dicho compañero, esperamos acudiréis como un solo hombre.—El Comité.

ejecución. Indemnizó a dos inquilinos para que se marcharan de la casa, y una vez con dos habitaciones libres, metió en ellas otras tantas familias de gitanos, sin más muebles que los que acostumbran a llevar por los caminos, pero con el encargo de estar en constante zambra. Zambra gitana, naturalmente.

Se marcharon algunos inquilinos, que el dueño iba sustituyendo por más gitanos, dándose el caso de que una de estas familias "cañis", llevó un burro, al cual instalaron cómodamente en un balcón, donde le daban de comer y le instalaban la cama, con abundante paja. Luego, le hurgaban para que soltase unos sonoros rebuznos. En la casa no ha quedado más que un inquilino de los antiguos, pero éste, antes de marchar, ha querido vengarse del casero y ha denunciado ante el juez todo lo ocurrido en la casa.

Ahora, lo que falta para que las cosas le salgan completamente al revés a ese casero "inventor" es que el juez le condene a una buena multa... y que los gitanos no quieran marcharse de la casa. — GORROCHA.

EN ZARAUZ

"Orfeo" habló a los socios de "La Reja" de "La necesidad de la Música en la vida"



Nuestro compañero David Casares, rodeado por los directivos de la Sociedad "La Reja", de Zarauz, y algunos amigos, después de la brillante conferencia que dió allí el domingo. (Foto Leganés.)

El pasado domingo, a las cinco de la tarde, nuestro querido compañero David Casares, "Orfeo", ocupó la tribuna de la Sociedad cultural "La Reja", de Zarauz, para disertar acerca de "La necesidad de la música en la vida".

La conferencia de "Orfeo" se veía anunciada con un portentoso cartel del presidente de "La Reja", el gran pintor Nicolás Múgica, cartel que representaba la sonata de Kreutzer.

A la hora anunciada presentó al conferenciante el director de la Banda municipal, don Enrique González Arroitañáuregui, y a continuación comenzó su disertación David Casares.

Después de saludar al auditorio y agradecer al señor Arroitañáuregui los conceptos elogiosos de su presentación, hizo un ameno y documentado estudio de la Historia de la Música comenzando en los tiempos prehistóricos, pues, según el disertante, toda expresión es musical, y desde los primeros pasos de la Humanidad la música ha influido considerablemente en todas las acciones del hombre.

"Tanto el dolor como la alegría necesitan de la música para restablecer el equilibrio en el sistema nervioso—dijo Casares—. Para el dolor la música debe ser oída por el individuo; para la alegría es lo contrario, debe expresarse."

Habló de la influencia terapéutica de la música en los pueblos primitivos, en Babilonia, Asiria, Persia, Egipto, China y Judea. Señaló los cinco períodos en que se divide la música griega, y se refirió a continuación al pueblo romano, llegando a la conclusión de que la música es necesaria para la vida; que la música marca el grado de civilización de cada pueblo, y los países que no la crean han de aceptar la que les llega de otros países.

La Iglesia—continuó diciendo David Casares—comprendió que la música era su mejor arma para llegar al espíritu. Habló de los cantos de la catacumbas y del canto gregoriano. "Llegó el siglo XV y surgió la escuela francoflamenca, que preparó el florecimiento de la música del siglo siguiente. Al pueblo no llegaba la música, retenida en las iglesias y palacios, hasta que en los tiempos del romanticismo desbordaba los límites estrechos en que la habían recluso. Bach, Haydn, Mozart y Beethoven fueron conocidos y admirados por

las masas, que empezaron a poder gozar de las emociones melódicas."

Don Víctor Aguirre, ex director de la Banda municipal de Azpeitia, ejecutó magistralmente al piano la "Gavota" de Back y el primer tiempo de la sonata "Claro de Luna", de Beethoven, siendo calurosamente aplaudido por el selecto y numeroso auditorio.

Volvió a hacer uso de la palabra nuestro compañero Casares para referirse a Chopin, "que representa el egoísmo de su aristocracia", de los músicos de las mujeres, de los débiles, de los que lloran porque no valen para rebelarse y hacer frente a los obstáculos de la vida con la entereza de los espíritus fuertes". El Sr. Aguirre ejecutó al piano el nocturno en "mi bemol" del compositor polaco.

Continuó diciendo "Orfeo" que la música es la expresión de la personalidad de un pueblo. Refiriéndose a la vascongada, dijo que el Baztán retrata en sus canciones su condición campestre. Vizcaya refleja la fuerza de sus hombres que agujerean la tierra, y Guipúzcoa es la media tinta de una suave melancolía sin tristeza, menos poética que la del Baztán pero más filosófica, más humana, sin la rudeza de Vizcaya. Y en apoyo de esta teoría, don Víctor Aguirre ejecutó un preludio de Guridi.

"También las naciones necesitan de la música para resucitar y mantener su espíritu, y aquellos países que tienen un himno nacional, y no dirigido a una persona, mantienen vivo el espíritu patrio a pesar de todas las vicisitudes." Citó el ejemplo de Francia y Alemania, y el señor Aguirre tocó el Motete de Haydn que sirve de himno a este último país.

"Por la música—terminó diciendo—la Humanidad ha avanzado en la vida; las reivindicaciones son satisfechas porque un himno unió a los hombres de distintos pueblos y de distintas razas en un ideal común: el Derecho."

David Casares escuchó una prolongada y calurosa ovación al final de su discurso. El distinguido auditorio, en el que dominaba el bello sexo, felicitó al conferenciante.

Después de la charla de "Orfeo" los socios de "La Reja" celebraron un banquete en honor del conferenciante, y, de sobremesa, Pablo Sorozábal dió a conocer diversos números de su obra "Katuska", que fué celebrada por todos los allí reunidos.

Seguramente, a la hora en que estas "Cosas" vean la luz, será ya un hecho público la existencia de primeras figuras, tanto en la Diputación como en el Ayuntamiento y hasta pudiera suceder que alguna de las dos corporaciones tuviese ya sus engranajes completamente engrasados y en disposición de funcionar.

No vamos a hacer observación alguna respecto a personas: por lo visto, la segunda Dictadura no estima que debe romper las amarras que la unen a la primera, y Dios, que todo lo dispone, ha dispuesto también que paguemos todos nuestros pecados, atándonos al carro del upetismo.

El upetismo se ha agarrado "como se agarra el muérdago a la encina" y va a ser muy difícil despegarlo, aunque se emplee el agua hirviendo.

Es hora ya de que termine la estéril interinidad en que estamos viviendo hace ya cerca de dos meses, que se han perdido "en tonto". Es hora ya de que tanto la Diputación como el Ayuntamiento comiencen sus actividades, porque en ambas casas hay mucho que hacer... y, sobre todo, hay mucho que deshacer.

Declaramos, con el vivísimo deseo de equivocarnos, pero también con el no menos vivo temor de que no nos vamos a equivocar, que no tenemos la menor confianza de que en la Santa Casa Provincial entren aires vivificadores. Conocemos lo bastante aquellos pasillos-claustros, herméticamente cerrados y con aspecto conventual, donde los Padres de la Provincia, en grupitos, debajo de cualquier retrato de santo, "bisbisean" acerca de asuntos para cuya justa resolución, más se debe mirar a las impurezas de la tierra, que elevar los ojos a lo alto para ver si baja el Espíritu-Santo a inspirar resoluciones. En la Diputación—o mucho nos vamos a equivocar—van a continuar las cosas como hasta ahora. ¡Que son muchos años de entremetimiento, Señor! Y no será porque no haya asuntos importantes para resolverlos "con luz y taquígrafos".

¡Ah! claro está que en cuanto a una revisión de todo lo acordado y de todo lo gastado en los "cominosos"—pero muy cómodos para ellos—tiempos de la Dictadura, no es cosa de hacerse la menor ilusión. Borrón y cuenta nueva.

En cuanto a la labor municipal... la pauta nos la va a dar el nombramiento de tenientes de alcalde, si es que, como parece, se deja al albedrío de los concejales. Pero al albedrío libre. También antes los elegían los concejales, pero el que no votaba "al dictado", ya sabía que se iba a la calle por "indeseable".

Si los concejales eligen libremente, pero "ilbrenmente" ¿eh? la antipática y perjudicial Comisión Permanente, aún podremos tener alguna esperanza de que habrá Ayuntamiento: defectuoso y todo, pero Ayuntamiento. Si no lo hacen así... ¡si no lo hacen así! lo primero que deben hacer es marcharse a sus casas y—como dijo Maura—que gobiernen los que no dejan gobernar. Con una Comisión Permanente hecha a la medida, estaríamos exactamente lo mismo que estábamos antes: media docena de señores que mandonean, hacen y deshacen, y una nutrida "Comisión de Visitas y Cumplidos" que no se entera de las cosas hasta que las ven publicadas en los periódicos.

De esta labor municipal podremos deducir lo que va a ser el Ayuntamiento. Si la Comisión Permanente lo quiere, pueden celebrarse muchas reuniones del Pleno y allí ventilarse muchas cosas.

¡Porque... ahí sí que hay tela cortada y material preparado, para que los señores concejales no puedan abandonar ni un momento el taller.

Esto, para los caseros de mal corazón. Remedio eficaz para obligar a los inquilinos de una casa a que la desalquilen o a que "voluntariamente" paguen mayores alquileres que los debidos. Lo ha prestado en práctica un maestro de obras en Barcelona. El hombre compró una casa y en cuanto tomó posesión de ella, dió a los inquilinos que ya podían buscar otro nido, puesto que pensaba derribar el que ocupaban: "a menos que no se avieseen a pagar más renta".

Como es natural, los inquilinos protestaron y se negaron a pagar más, amparados en las disposiciones vigentes, pero el casero pensó que podía hacerse a su gusto otras disposiciones y después de bien madurado un plan, lo puso en